

文化
馬祖

2017馬祖文化年鑑
Matsu Cultural Almanac

縣長序



連江縣政府縣長 劉增應

凝聚改變 連結過去 現在與未來

過去兩岸對峙的年代，軍事戰備及建築如據點、壕溝、砲陣地、訓練場所等防禦設施，是為了保障地區居民生命財產以及守護馬祖島嶼所存在，在 1992 年解除戰地政務後，許多位居山頭的據點景觀及聚落點之地下化坑道，也卸下了軍事色彩的偽裝網，成為馬祖得天獨厚的戰地文化景觀，近來年我們努力並積極推動加入世界文化遺產，無非是為了讓國際看見，在特殊歷史脈絡下，發展世界級規模及文化潛力的馬祖。

馬祖擁有豐富的人文歷史及特有的戰地文化，為了連結過去地方文史以及再現人民的歷史記憶，配合中央文化政策，我們提出「冷戰 & 島嶼」作為再造歷史現場的主題，透過盤點戰地文化景觀，從 12 據點空間活化以獨立書店型態呈現，55 據點則以背包客棧接軌觀光產業，01 據點 - 勝利堡以戰地生態博物館的概念誕生，我們希望透過結合文化資產保存與地方空間治理，來體現馬祖列島豐富、多元的戰地文化遺產，未來也將運用數位科技，再現多元歷史記憶，將南竿梅石營區規劃成為一座講述馬祖故事的文化園區。

文化也是生活的表現，連續三年的馬祖心情記事歌舞劇，已逐漸成為馬祖表演藝術之品牌代表，尤其以今年改編自劉宏文老師的作品「寶姨」，更是首齣以福州語文學改編成的音樂劇，透過鄉親們在舞台上淋漓盡致的演出，更能見證過去滄桑的歷史歲月。在兩岸文化交流上，也安排多項的活動，有邀請來自福州市晉安閩劇團來馬演出，有兩岸共同舉辦的成年禮、書畫展以及剪紙藝術展等相互交流，期望藉由多元的文化交流，厚植並傳承閩東文化。

未來也是馬祖快速精進的關鍵時刻，在力推馬祖觀光、結合旅遊發展，將馬祖島嶼生態、閩東聚落、世界級藍眼淚等人文美景，透過行銷推動的曝光，提升馬祖國際能見度之下，帶動馬祖各行各業蓬勃發展，讓更多青年人願意回流馬祖，一同為馬祖未來而努力，未來馬祖將以「島嶼創生、國際接軌」為發展定位，朝著宜居的島嶼永續經營發展。

連江縣政府 縣長 劉增應

劉增應

處長序



連江縣政府文化處 處長 吳曉雲

追求創新 看見文化新亮點

文化，是城市中看不膩的風景。

感受成長的脈動，見證蛻變的感動。過去我們長期致力於培養地方文化，延襲傳統，扶植創新，嘗試讓文化從抽象的概念，轉變成大家日常生活中可觸及到的活動，包括地方音樂劇的推動、閒置軍事據點活化再利用、社區營造、文創群落產業扶植、以及人才培力等，近年來已累積並厚實相當的力量。現在我們要從這些已開花結果的計畫與活動中，找尋讓馬祖更加發光發亮的文化新亮點。

過去歷史成就未來的精彩

「大梅石計畫」解開了時空膠囊，透過文化部「再造歷史現場」計畫，我們重啟了幾十年的歷史，將梅石從記憶中被遺忘的角落重新喚醒，讓時代遺跡得以解放，重獲新生，經過街道的整建和規劃、老舊建物的修復，跳脫過往的空間想法，加入地方文史的調查及文獻的記載，除了將歷史承載如實呈現外，更加入新創的元素，再現島嶼的歷史文化。透過梅石計畫，不僅想讓大家瞭解歷史的價值與存在，更進一步希望大家認同在地的文化資產，未來也將規劃成馬祖的故事文化園區，有表演劇場、藝術聚落以及地景藝術的戶外公園，並結合文化導覽觀光，呈現歷史古蹟與在地產業結合，配合馬祖國際藝術島的定位，成為具有魅力的文化新亮點。

璀璨藝術點綴生活的美好

「寶姨」音樂劇的成功，引起了極大的迴響與共鳴，透過劉宏文老師筆下精彩的作品以及傑出的演員們共同努力外，也呈現出地方厚實的藝術能量。馬祖心情記事系列音樂劇，是專屬於馬祖的音樂舞台劇，劇中大部份的創作作品，是以馬祖的歷史、風景及人文為創作題材產出；藝文馬祖計畫，則透過藝術與世界交流，舉辦兩岸特展、邀請名人講座分享、策展在地藝術家作品展出、規劃馬祖出版品出版，持續推動在生活中結合藝術，深耕在地藝文以及豐富島嶼生活的目標，未來我們將朝向國際藝術島發展，讓馬祖成為台灣閃耀的觀光亮點與藝術朝聖地，透過歷史，文化、創新的融合，讓大家能感受到離島的四季風情，將藝術走向大自然環境中，融入生活，希望不僅帶動新觀光人潮，也昇華為在地居民的美好日常。

文化記憶述說島嶼的故事

來自土地的故事，是生活、是歷史，也是文化。目前我們已在馬祖日報以及民俗文物館啟動數位典藏計畫，另外也透過地方創生及轉譯，將社區社群串聯，透過故事採集、文化引路人培訓及導入影像故事等，讓記憶成為永續的資產，藉由「馬祖學」的累積，讓馬祖成為說故事的島嶼。對土地有愛，就有無限的想法，希望愈來愈好，朝向永續的發展，相信我們現在的努力，在不久的未來將發光發熱。

連江縣政府文化處 處長 吳曉雲

吳曉雲

文化 馬祖

目錄 CONTENTS

縣長序

凝聚改變 連結過去、現在與未來 2

處長序

追求創新 看見文化新亮點 4

風華再現 文資活化

再現歷史、點亮未來：南竿梅石營區的再造計畫 8

經典呈現 音樂展演

時代滄桑 述說寶姨 14

地方深耕 村落文化

勝利堡的前世今生 18

社區營造 文化歸屬 24

文化風信

1 公民參與·文化交流 32

2 文化資產·文化節慶 34

3 表演藝術·文創造產 44

4 社區營造·生活美學 52

5 文化設施·視覺藝術 56

6 馬祖論述·名人采風 62

7 藝文扶植·書香社會 72



梅石營區願景示意圖

再現歷史、點亮未來： 南竿梅石營區的再造計畫

圖 / 文：江柏煒（臺灣師範大學東亞學系主任、馬祖再造歷史現場專案計畫總顧問）

20 世紀中葉以前，馬祖是分散在臺灣海峽西岸、閩江口的島嶼群，豐饒的海洋是福州語系沿海漁民的活動場域，歷史上是大航海時代的必經通道及指標，當然也是倭寇、海盜覬覦爭奪之地。在這樣的年代，馬祖是帝國的海疆邊陲，國家對漁民只是個遙不可及的概念。

1949 年以降，位於福建沿海的金門與馬祖成為國共對峙、世界冷戰的前線。尤其在 1954 年（第一次臺海危機）、1958 年（第二次臺海危機），廣受世人的重視。換言之，與南北韓的板門店、東西德的柏林圍牆一樣，臺海兩岸的金門馬祖成為知名的冷戰島嶼（Cold War Islands）。



中正堂為昔日文康中心及電影院

冷戰的國際地緣政治讓原本邊陲的馬祖地域社會發生了極大的改變，尤其是 1956 年實施戰地政務之後，國家制度與軍事治理直接穿透到私人領域，社會與空間的軍事化十分徹底：從民防隊的編組動員、戰地經濟的推動、精神教化的灌輸到各類型軍事據點、營區、碉堡、坑道等之興建，這裡被形塑為「三民主義模範縣」，並在「管、教、養、衛」的四大建設下，創造了一種「軍事化的烏托邦現代主義（a militarized utopian modernism）」。戰地生活不只影響派駐馬祖服役的軍人，連百姓也被動員，民主法治社會應有的公民權利被限縮。軍民「同島一命」，彼此關係既緊張又依存。

1992 年 11 月 7 日，金馬解除戰地政務，回歸民主憲政體制。持續性的撤軍讓各島的軍事營區成為閒置空間，軍人消費經濟的式微也讓地方經濟面臨轉型的壓力；更深刻的思考則是對於戰地歷史的再理解，以及如何成為當代社會的一種新的價值與意義。因此，戰地文化景觀的保存、再生、轉譯，成為解決上述課題的一種嘗試，是馬祖地域振興的策略，也是文化認同再建構的起點。

2016 年起，文化部提出「再造歷史現場」計畫，意在將古蹟、歷史建築與聚落、文化景觀等保存，作為一種新的文化治理，據此擬定永續性的維護與營運計畫，讓歷史現場回應當代生活。場域的再現，可以結合有形與無形文化，並運用數位科技讓人們走進多元的歷史記憶。

連江縣政府為了呼應文化部「再造歷史現場」之國家政策，提出「冷戰島嶼」作為再造歷史現場的主題，盤點梳理這些戰地文化景觀，並透過「生態博物館」（Eco Museum）、分級治理之保存維護等概念，結合虛擬實境、現代劇場等高科技操作手法，體現馬祖列島豐厚、多元的文化遺產。其中，南竿梅石營區的保存與再生計畫，是其中的關鍵場域。



梅石營區位置圖

梅石營區所在的梅石澳，位於南竿島南的避風澳口。這個地方也是閩江口出海的航道東側，1842年福州開港之後，常見外國商船沿著南面澳口駛進閩江。得漁航之利，梅石澳得以開發，據地方鄉紳張德貴所藏清光緒年間到民國33年（1944年）民間買賣契約書中，載明有美瑞澳（或美人澳），即梅石澳舊地名。1956年戰地政務之後，更名為梅石澳。



梅石營環境現況（註：核生化訓練中心前身為特約茶室士兵部）



工兵教室轉型為匠藝傳習中心

此外，1950年代起，南竿島的防禦部署以雲台山指揮部為核心，並延伸成三條軸線：1. 西北向軸線，連結馬港至指揮部，為後勤補給軸；2. 南向軸線，包括戰地政務委員會、野戰醫院、美軍顧問團、北海坑道、大漢據點、鐵板澳等軍政、防禦設施；3. 東南軸線，文康休閒功能則設在梅石。因此，在免於東北季風的侵襲的梅石澳口的緩坡上，自1960年代初期起，即有一系列的文康設施興建起來。而梅石營區的歷史場域價值可歸納為以下：

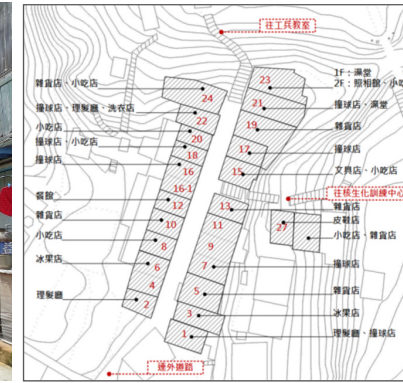
1. 冷戰對峙時期，梅石是南竿島的歡愉、放鬆、撫慰的空間。
2. 南竿島唯一的電影院——中正堂，是軍民生活記憶的場域。
3. 士兵、軍官特約茶室（八三一、軍中樂園），是戰地文化的特殊場域。
4. 金馬僅存的工兵教室遺址，保存了戰地工事技藝的歷史現場。
5. 教練場是軍人與民防自衛隊訓練的場域。
6. 營站福利社與梅石市街是昔日物資供應、軍民生活的中心。
7. 營區建築物順應地形地勢，生態豐富多元，反映了人與環境互動的過程與結果。



文康中心的精神地標是馬祖戰地歷史的見證

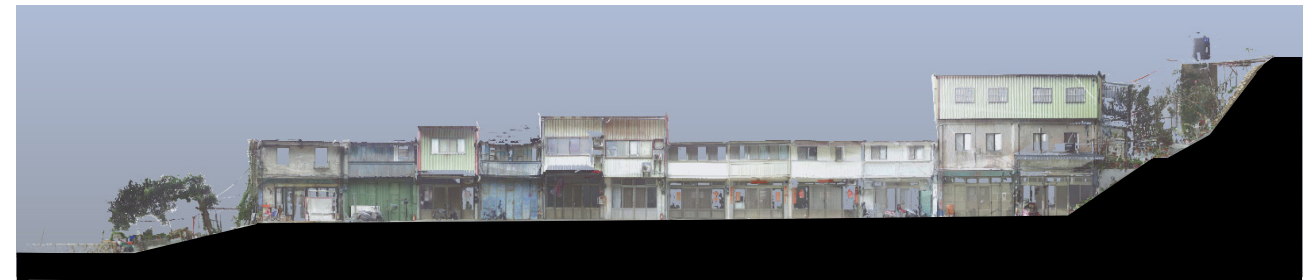
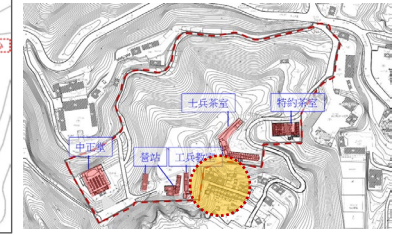


- 1 連接營站與特約茶室的鵲橋，興建於1960年，保存了歷史空間的氛圍
- 2 特約茶室士兵部將蛻變為青創基地，提供激發青年創意、再次燃燒青春的地方
- 3 軍官特約茶室變身為入口博物館，並提供特色民宿之體驗



梅石市街

軍人消費市街



營站作為未來願景館，凝聚社會共識

藉由梅石營區的歷史價值與空間特色之掌握，再造歷史現場的工作重點在於保存、再現、轉譯三大方向，包括：

1. 維護歷史現場真實性，轉譯當代進步價值，使得昔日的梅石營區成為一座講述馬祖故事的文化園區與博物館群。
2. 透過保存修復與擴建，中正堂蛻變為多功能演藝廳，新舊對話，山海對話，並提供馬祖人藝文活動及演出的現代場館，也可讓遊客觀賞大型定目劇，瞭解馬祖、喜歡馬祖。
3. 特約茶室的轉譯：「特約青春」的入口博物館／特色民宿／背包客棧／青創市集，作為年輕人長住馬祖的藝術聚落。
4. 工兵教室轉化為戰地工事技藝傳習現場，培育馬祖保存修復人才。
5. 配合馬祖國際藝術島的定位，讓教練場成為地景藝術的戶外公園，再現及轉譯島嶼歷史文化。
6. 營站作為再造歷史現場計畫願景館，凝聚保存與發展的社會共識。
7. 結合國家發展委員會的地方創生計畫，梅石市街的修景及產業振興計畫，轉化成未來梅石營區遊客的商業服務街道。
8. 進行整體環境景觀的保育，提供參訪者一種自然與文化融合的複合體驗。

梅石營區的行動方案，在文化部的支持下，將逐年落實。梅石營區的蛻變，正是一種馬祖人對未來想像的嶄新藍圖。它，面對過去，迎接挑戰，再現歷史，點亮未來。

馬祖心情記事 III

時代滄桑 述說寶姨



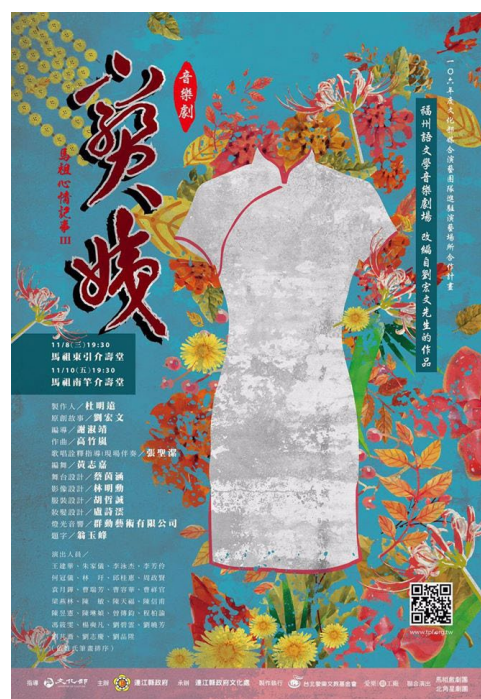
《寶姨》音樂劇由文化部指導，連江縣政府文化處製作，愛樂劇工廠偕同馬祖戲劇團及北角星戲劇團共同演出，由謝淑靖擔任編導、高竹嵐作曲編曲、張聖潔現場伴奏、黃志嘉擔任編舞。馬祖青年林玓、朱家儀擔綱演出，還有愛樂劇工廠唱將李泳杰、何冠儀，馬祖戲劇團團員曹祥官、王建華、曹容華、劉芃喬、曾傳鈞、劉志慶、陳敏、曹瑞芳、程柏諭，以及北竿北角星戲劇團劉碧雲、袁月鏞、劉曉芳等共同演出。

劇中描述三位從小在東引一起長大的女性，在多舛又周折的遭遇裡，卻一生相知相惜的故事。劇中除了鮮活的對白、感人的情節，還有許多新創馬祖語歌曲，詞曲溫婉繡卷，寫就一齣紀念馬祖女性堅韌生命力與情誼的在地音樂劇，特別是近 40 位演員中，僅 2 位是台灣演員，其餘均由在地人士擔綱演出，相當難得。

馬祖心情記事一路走來在文化處悉心策畫下，已成為馬祖表演藝術的品牌節目。《寶姨》一劇，演出陣容加上動員製作近 50 人，以音樂舞台劇而言，已算龐大，且絕大多數為馬祖鄉親素人演員，經過台北愛樂專業密集的訓練，呈現出的成績與規模，都是馬祖戲劇表演歷年之最。《寶姨》目前已在馬祖東引、南竿演出兩場次，107 年度也規劃在桃園演出，希望透過音樂劇的呈現，能讓更多人感動。在《寶姨》的故事中，以貼近時代的旁白，舉重若輕地，勾畫出舊時代的影像，見證過去的滄桑歲月。作者劉宏文老師也曾在訪談中提到，「能將《寶姨》搬上舞台，讓曾經發生在島上的真實故事，經由音樂劇的抽象或寫實，讓大家回望過去，也不斷走向未來。」

馬祖心情記事 3—寶姨

《馬祖心情記事 3—寶姨》是「馬祖心情記事」系列音樂劇所推出的第三部曲，改編自劉宏文作品《寶姨》，故事發源於東引，文長 8 千餘字，是一篇描述真摯友情的真人真事，《寶姨》獲得第 5 屆新北市文學獎黃金組首獎，也是首齣福州語文學改編成音樂劇。



寶姨演出海報



作者筆下的《寶姨》

作品主角「寶姨」，東引出生，是作者岳母的手帕交。民國33年，年僅15歲，即嫁給駐守東引的「和平救國軍」主任，後隨夫返回福州，又輾轉來台；歷經人世曲折、世事滄桑之後，與作者岳母在台相逢。劉宏文表示，為了如實呈現馬祖地區的風俗與人文，《寶姨》全文許多場景，嘗試以「福州話」書寫，特別是對話部分，幾乎都用原汁原味的「馬祖話」。

看過《寶姨》，對於稍有些年紀的東引人來說，是既熟悉又親切的懷念，雖然故事是以人物情感描寫為主，但是整個故事中，有黃瓜魚、錨纜（麻纜）、鴉片館、和平救國軍、日本兵、鹽倉，宛如走進時光隧道，看見東引早期的生活環境及歷史的動盪。我們透過作者的書寫，深刻地翻開那個時代隱忍不言的傷，以及已逐漸塵封的時代面貌。

「馬祖心情記事1、2、3」一次又一次施展魔法的導演—謝淑靖

創作《馬祖心情記事》，源於民國102年謝淑靖在東引拍片，取道南竿返台處理要事，卻因一場磅礴大雨困在津沙，她寫下了《馬祖心情記事》初稿，以當年11月夜行海上的臺馬輪作為場景，將所有離鄉人的返鄉心情以及發生的故事，以音樂劇形式搬上舞台。

三年後，民國105年謝淑靖再為馬祖編導《馬祖心情記事2-藍眼淚》，「以2015的現代、60年代的戰地政務階段、40年代的漁業昌盛時期為背景」，為遊客述說發生在海角孤島的往事，分別在台灣及馬祖兩地公演，佳評如潮。

《寶姨》音樂劇，除了沿用馬祖心情記事1、馬祖心情記事2所譜寫的部分歌曲外，特地請任教交通大學的高竹嵐老師為《寶姨》譜寫七首新曲。除了導演親自寫下「小日子」、「三個女人一生」兩首主題曲的國語歌詞，也邀請了作者劉宏文寫了「淚眼天光」的福州語歌詞，另外收錄數首王筱君、陳高志、賀廣義老師等所創作的馬祖歌謠。

緣於自叔公、父親、本人以至孩子，跨越四代和馬祖的奇妙機緣，謝淑靖早已融入馬祖，視馬祖為第二故鄉了。從《藍海的故鄉》到《寶姨》，馬祖這塊土地持續涵養謝淑靖，而她也如期交出成績單，用一齣齣好戲成就馬祖。未來，馬祖的故事除了台馬兩地公演外，將放眼對岸，進軍福州，她堅信這些年來「神將必成之事交到我手上」。

《內文資料參考並感謝 - 劉宏文先生、陳其敏先生、邱新福先生》



《寶姨》作者劉宏文介紹

劉宏文，師大化學系畢業，彰化師大科學教育博士。曾任東引國中、馬祖高中教師、台中二中教務主任；台中教育大學、靜宜大學兼任教授；仁德醫專學務長。參與《連江縣志》編寫，擔任《教育志》與《文化志》主撰。曾獲得2011年馬祖文學獎散文類首獎、2012年馬祖文學獎故事類首獎、第5屆新北市文學獎黃金組首獎。

01 據點

勝利堡的前世今生



「01 據點勝利堡舊稱擎天堡，位於南竿北側深入海面的島礁上，地理位置重要，曾是東西守備旅的分界，與 94 據點和 09 據點並肩作戰，共同防衛南竿北側海岸與福澳口。當年尚未填海造地，唯一對外的通道就是這座橋樑……。」



勝利堡昔日舊照



勝利堡尚未整修前

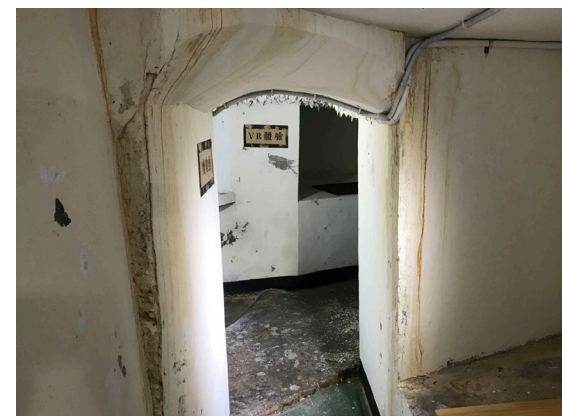


1960 年 狹窄簡陋的坑道

「01 據點勝利堡舊稱擎天堡，位於南竿北側深入海面的島礁上，地理位置重要，曾是東西守備旅的分界，與 94 據點和 09 據點並肩作戰，共同防衛南竿北側海岸與福澳口。當年尚未填海造地，唯一對外的通道就是這座橋樑……。」導覽人員從入口處那道橋樑說起勝利堡的前世，參觀者試著想像眼前這座碉堡的昔日樣貌。

根據民國七十年代 01 據點指揮官的訪談描述，勝利堡原本空間只有狹窄的坑道連接各個機槍堡的射口，中間大部分是岩層土堆，上層有散兵坑。每一個機槍堡由三、四位阿兵哥 24 小時輪哨駐守，他們都睡在水泥板上，生活相當刻苦。

民國七十四年，為了改善據點生活的環境以及提升戰備能力，共動員國軍 600 位兵力，耗費足足一年重新整頓。



狹窄簡陋的坑道

1985 年 一應俱全的碉堡

「還記得灌樓板時，有 39 小時沒闔過眼……。」指揮官回憶過往，繪聲繪影地描述重建勝利堡的每一個畫面。

「整建前，馬祖防衛指揮部工兵營預先規劃並提供藍圖，估算所需的鋼筋、水泥等建材。當時 01 據點所屬的「三連」是主要人力，包括 01 據點、66 據點、87 據點、89 據點、94 據點。從鑽洞埋炸藥、挖空岩盤、碎大石挑海沙、綁鋼筋灌漿、甚至管線油漆工作都由連上弟兄就地取材、一手包辦，碰到大工程如灌漿、灌樓板，必須日夜趕工，就要全營動員，600 位弟兄輪番上陣，同時會有一、二百人在工作。」

老兵們說比灌漿更辛苦的是取沙，而且是用搶的，因為取沙必須配合潮汐，如果退潮時間是午夜 12 點，晚上 11 點就要集合準備搶沙，搶來的沙子又濕又重，冬天搶沙的溼冷尤其難受，弟兄們一袋一袋扛上岸再上卡車，整個南竿沙灘都快被挖光了。

如果仔細觀察，會發現勝利堡周圍的岩石並不大，原因是為了避免敵軍躲在大岩石後，不容易消滅，因此特別以鑽孔機在岩石上鑿洞、塞填炸藥後將岩石炸碎，而那些被粉碎的小石頭也能做為後續構工之用。

當年不論是沙子或是砂石都要就地取材，國軍弟兄不是在海邊搶沙，就是在據點裡建構，為了確保馬祖不受敵軍侵犯，日以繼夜地進行著勤苦耐勞的工作。他們在岩層坑道中闢建了中山室、寢室、排長室、廚房和廁所，以及在屋頂上裝備四管 50 機槍、交通溝、散兵坑以及儲水槽，形成現在的規模。01 據點歷經一年構工完成後，從此稱為勝利堡。



勝利堡的空間配置

01 據點是排據點，但是配置人力僅約 18-20 人左右，生活起居及工作戰鬥都在這裡。中山室是聚會、寫報告、吃飯和保養槍械的地方；寢室內擺放有六到八組上下舖，阿兵哥睡於此；廁所常常是閒置狀態，廚房也鮮少使用，因為當時人力有限，伙食是由連上供應，每餐都要派人出公差去連上打飯。

每個機槍堡都會有一幅寫景圖，標示目標位置方向與距離，其中有一個機槍堡的射口是對內向著珠螺往勝利山莊的馬路，這是反射陣地，針對已經登錄的敵人進行射擊。

勝利堡的戰備生活

當時兩岸情勢緊張，槍械彈藥皆處於隨時備戰狀態，機槍要上膛，彈藥放置在旁，據說光是 M16 突擊步槍的彈藥就準備了一百多萬發。由於據點潮濕，每天必須以防鏽油擦拭槍枝，平日在機槍堡原地進行保養，每個星期六會拆解裝備進行細部保養。

平常是二位站衛兵留守，門口一位，頂樓四管機槍一位，其他人都去做工或是受訓。除了軍方的工程，也會幫忙民間蓋房子，當時 01 據點協助鋪蓋「清馬道」勝利堡到天馬基地這段馬路、蓋珠螺白馬尊王廟，還有馬祖高中的司令台。

得來不易的水資源

馬祖是缺水的島嶼，當時沒有自來水，儲水槽的水非常有限。據點的飲用水來自距離福澳一、二百公尺的小水塘，面積大約只有一坪，只有下雨的時候才會積水。水塘的水有味道，泡茶葉喝才能掩蓋噁心的臭味。因此據點裡面會滴水反而是一份禮物，那是可以飲用的水，非常寶貴。

搶沙、構工，披星戴月辛勤工作的阿兵哥們，想洗澡只能在放假時去民間浴室，通常會選擇清水的浴室。浴室洗澡不限時間，但是只有半缸水，冬天水溫一下子就冷了，所以也無法洗太久。夏天時用海水洗澡，但是海水鹽分太高，總是洗不乾淨。有時候夏天晚上來場大雨，全據點的弟兄光著身體一起淋雨洗澡反而是難得的享受時光。

從水塘取來的水總是汗濁不堪，只得泡茶葉掩蓋味道。



據點內的床鋪配置

老兵的回憶

「我們邀請曾經在北竿當兵，赴日學美術的插畫家為勝利堡創作精神標語畫作、海島防禦線圖以及據點生活的插畫，因為他的魔幻色彩以及版畫風格，讓整個展館更添活潑氣息。不僅勾起老兵們的回憶，不少遊客也會詢問哪裡可以買得到這些作品。」從管理人員的神情之中，可以發現他們對於這些展品的肯定與喜愛。

據點生活插畫呈現六、七零年代馬祖阿兵哥的戰備生活，總共 12 幅圖。其中包含最辛苦的差事，搶沙清運；最難得的水資源，淋雨洗澡；最不可思議的事，頭髮裡發芽長草；最害怕的事，半夜裡站哨；最思念的事，遠方的親人與朋友。這片插畫牆，總是能夠喚起老兵們難忘的青春歲月，各自細數當年經歷的軍中生活。

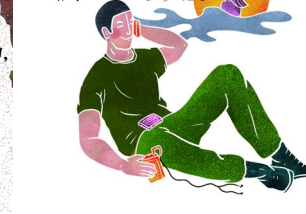
躲在棉被裏寫家書、情書，有些話只能對遠方的親友傾訴。



從起床那一刻開始。



錄音帶裏傳出的情歌與情話，給苦日子一些安慰。



老兵的回憶系列趣味插畫

勝利堡重生的使命

世界冷戰的前線

1949年後，馬祖成為國共對峙與世界冷戰的前線，歷經近半世紀的軍事戰備與管制，發展出人與自然環境互動之下的戰地文化景觀。1992年解除戰地政務後，這些大量遺留的軍事景觀，該如何被看待與保存？該如何將沈重的歷史過往轉譯作為和平的普世價值？一直是連江縣文化處努力探討與完成的目標。這些軍事空間，不論是閒置或是活化再利用，都必須強調「遺產」是屬於全體人類的概念。

在這樣的使命下，01 據點在卸下防禦重任之後，經過連江縣政府文化處與馬祖戰地文化遺產學會深入研究與規劃，重新賦予勝利堡生命與意義，成為馬祖戰地文化遺產博物館之概念館。深信唯有民眾共同參與，體認家鄉戰地文化的重要性，才能延續文化資產價值，讓世界看見。



馬祖戰地文化遺產博物館之概念館 誕生

勝利堡活化過程主要分成三個時期，分別為：第一期結構重整及外部迷彩粉刷，第二期為規劃設計及內部軟硬體工程，第三期則是維護管理與行銷推廣。勝利堡有一半的空間在岩石裡，每年三月霧季開始至夏季結束前都非常潮濕，牆壁與天花板不斷滲水，下大雨時或颱風天，各個射口機槍堡嚴重積水，整修過程困難重重。

「去年我們花了大概三個月，整頓修繕、重新油漆、清理環境、增添展覽內容等等，由於內部空間潮濕，電子設備與展品皆維護不易。因此，勝利堡除了有實體展館可以走訪之外，也提供豐富的官網內容讓有興趣的民眾更深入了解馬祖戰地文化。未來會朝著展館內容數位化的方向前進，持續優化平台。」第三期維護管理的人員說道。

馬祖戰地文化遺產博物館之概念館在地政務解除25週年，2017年11月3日正式開幕。館內展示包含勝利堡介紹、海防工事、冷戰時期的馬祖面貌、戰備生活、戰地政務時期老照片、影像檔案，以及軍事文化遺產的普世價值等等介紹，深入淺出地呈現馬祖的戰地文化特色。不論是當地居民或是觀光旅客，都能夠將勝利堡視為認識馬祖戰地文化的起始點。



重新定義和平價值的範疇

過去，離島海防據點是保衛國家的第一前線，防禦外敵入侵，如今他們退役後大多變成閒置空間或是廢墟。目前文化處與風管處投入大量資源活化軍事景觀，已被活化的軍事空間包含55據點背包客棧、12據點咖啡廳書店、八八坑道、北海坑道、鐵堡、大漢據點、山海一家旅店等等，他們成為馬祖觀光特色，旅人必訪景點。

然而，除了認識保存馬祖過去歷史、傳遞世界和平理念之外，我們必須探討今日馬祖，還有沒有其他必須深思的問題？勝利堡周圍的海岸一年四季堆積著海漂垃圾，現在成了抵擋垃圾的第一前線。整個四鄉五島都看得到海洋廢棄物，我們確實要認真思考人類行為所帶來的環境衝擊。「和平的普世價值」存在於人與人之間、種族與種族之間、國家與國家之間，而人與自然環境之間該如何和諧共處同樣值得我們省思。



整修後的勝利堡內部



社區營造 文化歸屬

文字 / 圖片：顧火人設計工作室

社區是共同文化的人群居住在同一區域，以及衍生的互動影響。馬祖社區有別於台灣社區主要側重其共同文化的屬性，而各村落又具備有明顯的區域特質。社區營造一直以來營造的對象是「人」，在原本就呈現高度緊密的親屬、同學、同僚等關係網絡下，馬祖社造的下一步，營造的對象將是「新人」，2018年重點營造的對象是「新住民」、「新夥伴關係」；營造的內容則是「多元文化的維繫」與「馬祖歸屬感」。

凝聚社區力量並不間斷的溝通與合作 建立以在地生活為主體的價值觀

馬祖的社區營造推動至今，已從過往之基礎環境改造、文史研習、人才培育、社區資源調查、逐步邁向文化創意產業及福祉社會之重構歷程。然而，當今馬祖仍存有交通不便、位處偏遠、產業活動疲弱等困境。在全球化浪潮以及傳統農漁村經濟快速萎縮、文化主體性逐漸弱化的衝擊下，位處邊陲的馬祖各社區皆面臨如何塑造、創發自己地域文化特色與尊嚴的課題。因此，無論馬祖各社區組織推動社造之目的是為了提升生活品質、創發新價值或是為解決最根本的生計問題，唯有凝聚社區力量與不間斷的溝通、合作，方可建立以在地生活為主體的價值觀。

而社造工作的蓬勃發展對此一困境的突破實有正面助益，建立社區的自發性、自主性，除了能提昇社區的組織結構與增加社區民眾的認同外，兼能培養、鍛鍊社區民眾參與社區事務的能力和提昇社區組織的體質，進而讓在地化的力量得以生根，草根民主得以發芽。本計畫將著力於發掘社區的文化資源，藉由凝聚社區意識、改善社區生活環境、建立社區文化特色，循序打造新故鄉，形塑新文化的理想。由此，將能轉化馬祖不利於全球化體系發展的邊陲條件，透過專業協助轉化為創造在地生活文化特質的有利條件，形塑地域特色風格的創發，並延伸開創社區文化產業甚至社區文化行銷。



多元化的社區課程

事實上，在公部門之推動與社區營造補助體系之外，各社區組織已從於日常生活的實踐中逐步落實了本縣的社造總體目標。例如各社區對於傳統文化習俗的重視與傳承（元宵擺暝、鐵板燒塔節、牛角成年禮、媽祖昇天祭）、馬港社區對於社區文化資產重視、清水社區對於清水濕地的關注、牛角社區對於老街風華重現的集體共識、橋仔社區打造社區文化觀光產業鏈的實踐、東莒社區對於古道生態的復育經營與藝術深耕的落實、西莒田沃社區對於傳統漁業的規劃藍圖、坂里社區所實現的在地農業等，都是形塑馬祖成為一個極具魅力的地方之重要支持力量。

馬祖社造小時代 文化維繫與歸屬感營造

在社區營造第二期階段，馬祖面臨了重大的考驗，博奕產業的設置對於馬祖這樣一個樸質且體質敏感的島嶼來說，其所造成的負面影響似乎是顯而易見的。101年馬祖博奕公投通過後，如何透過社區營造的過程，建立文化主體經驗，厚植地方活力與自信，減緩博奕產業對地方文化的衝擊，甚而促使地方文化形成足以抗衡博奕的文化產業，讓地方發展以在地生活為優先的前提下，朝向永續經營的方向邁進。當時，本團隊透過持續推動「文化生活圈」的成形，以及「重新認識生活環境」作為社區永續經營的具體目標，確認了「好好生活就是一門好生意」的推動主軸，期間推動了文化體驗路徑、可食風景以及囊括影像、聲音等故事系列的培訓計畫。現代化的建設與管理模式不見得適用各個社區，且社區的在地知識往往能比學院知識更具人情溫度。因此，與經濟效率優先的考量不同，社區營造重心將從對社區生活史的重視和體驗出發，挖掘馬祖列島各社區的鮮明個性。透過社區居民所回溯、傳承、進而建構的在地知識，將有助於馬祖地區文化主體性的確立；並能以此為基準，齊心思考文化產業發展與社區生活的多元模式。

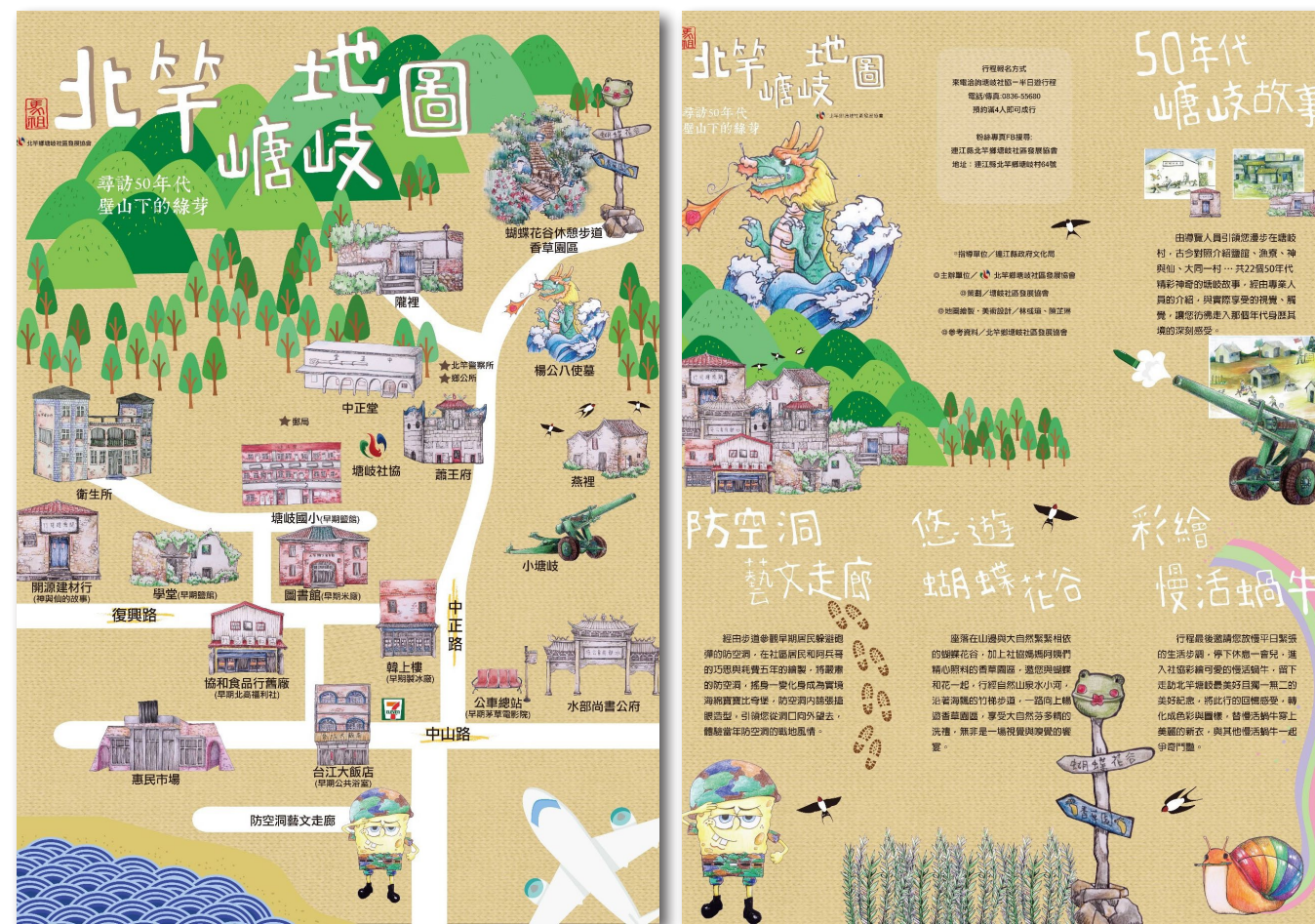
近幾年馬祖推動社區營造，不僅僅是辦活動，更冀望能推動新馬祖運動，並將原有馬祖的緊密關係，擴大到「新生兒」、「新住民」、「新夥伴關係」。一方面藉由輔導計畫的推動提升社區的能力，一方面藉由社造中心的設立，提供有關本縣社區總體營造工作之輔導諮詢、交流學習等服務，並透過跨領域與專業的共同夥伴合作，一起共融找出屬於馬祖的軟實力。經由社區營造中心系統，培育社區總體營造人才，訓練社區組織的基本操作能力，開創在地的社區營造模式，發展在地文化產業，並朝向永續經營的方向努力，使其呈現可期的願景：馬祖社造小時代_文化維繫與歸屬感營造。

近年來主要推動的項目，包含了「文化體驗路徑」、「設計。社記工作坊」、「可食風景」、「黃金志工私塾」以及「說故事培力」。



「文化體驗路徑」

文化體驗是一種參與、學習、認識、理解、認同、同理地方的歷程。推動文化體驗路徑的過程中，包含了辦理培力課程，邀請到朱化創意整合有限公司總經理陳明輝，以及「新北市政府文化局城市文化體驗建構計畫之計畫」主持人林育正執行長抵馬授課，系列課程包含「文化體驗總論與初探」、「文化行事曆工作坊」，以及「體驗腳本撰寫專題討論」，加上實地走訪新北三條文化體驗路徑，最終在北竿塘岐實現了第一條收費的文化體驗路徑。



「設計。社記工作坊」

馬祖擁有豐富多元的文化資產與地方內涵，歷經十多年的社區營造的歷程，挖掘了許許多多的故事，透過文化創意產業跨界的結合與跨領域的主題建構將地方文化內容轉型成為文化體驗經濟的核心，並透過「人」的詮釋，為馬祖的文化環境創造出最大加值效益是文化處多年深耕的議題。

透過設計思考的方式，解決社區議題，創造並留下美好的社區記憶，是「設計。社記工作坊」的初衷，2014 透過平面影像構圖、拍攝、思考、設計編排的訓練培養攝影師用影像說故事，2018 陪伴社區從創業圓夢、社區故事、青銀共創，以及文化體驗等角度思考，如何活絡社區動能，並落實「好好生活即一門好生意」，讓社區在有經濟支持的前提下，擁有更多發展的可能性。

「可食風景」

社區居民的生活領域議題，是最能夠貼近社區的，而「吃」這件事情具有廣納性，是每一個人都能夠參與的，透過「可食風景」更能夠與近年食品安全、環境永續等社會議題對話，甚至能作為地方產業發展的搖籃。

整體推動過程，從培力開始，進而到各個社區不同尺度的應用，從無毒的飲食觀念、到生活美學的追求，使整體可食風景的成果展現更多元化，且貼近社區生活。工作坊邀請到「台灣可食風景協會」理事林祖棋老師，透過高度感染力的演講，帶領對「可食風景」有興趣的學員們進入相關觀念與生活哲學當中林祖棋老師因地制宜的講解，因事前了解馬祖可耕地少的生態環境，故單位面積種植作物有著更大的需求，此時肥料中最高級品一魚肥，便是土壤最佳的營養補給品，老師說明魚肥製作的方式、材料比例，引起諸多男性學員的共鳴。

「黃金志工私塾」

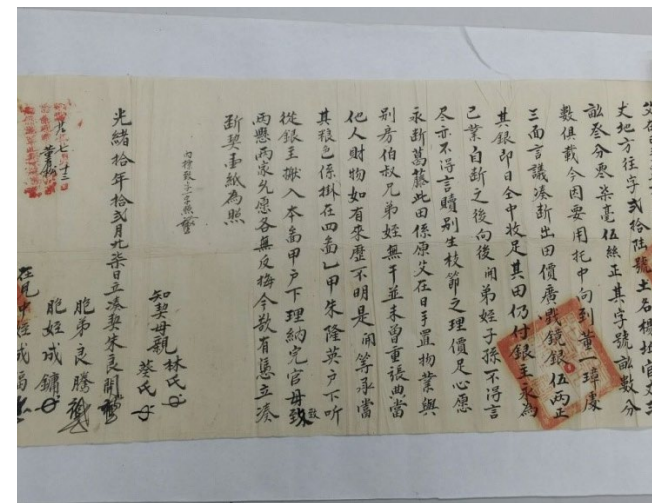
透過「黃金志工私塾」辦理將志工提升到教授的等級，一方面滿足志工的心理認同，一方面也增加傳承的機會。首場私塾邀請到退休校長陳善茂，帶著學員領略馬祖早期的生活，「草包」是馬祖早期的農民便當，利用桔梗蘭葉子堅韌的特性，經過巧手編織成飛碟形狀的草包，在裡頭裝入糯米，在煮早飯的時候，一起放入大鍋的地瓜飯內蒸煮，成品便自然帶著地瓜香氣，讓人食指大動，而這場私塾也是社造辦理活動以來年齡層橫跨最大的一次。

「說故事培力」

說故事培力課程一共設計了八個階段，讓學員能夠透過從故事的挑選與繪本賞析一直到故事的架構設計，最終到如何演繹及行銷，去思考社區故事的編寫和敘述的可能性，讓未來參觀社區的人，能夠藉由這些社區的說書人認識當地的人和環境，知道那個地方曾發生的故事、歷史和傳說，就彷彿看電影時帶上了3D眼鏡，那些原本視而不見的景物，突然從平面變為立體，變成了有生命、有深度的東西。換上新鮮的眼光，看到的景物一下子變多了，旅行自然也變得特別難忘。

物華再現 2017- 地契修復課程

延續去年地契保存修復工作坊執行方式協助地契與古文物所有人將毀損文物加以控制並保存，早年的一張地契，是馬祖人記錄自己的土地流傳給下一代的方式，也保留了那時代馬祖人對待土地的過程，透露出當時馬祖的經濟狀況、村莊土地開發過程、鄰里互動的過程等，是珍貴且不可多得的文史資料，但常因為保存方式不當或是運送途中意外造成多有損傷。為加強文物保護，過程中在地文史工作者從文物所有人口中再補足現有馬祖歷史口述資料，進而加以記錄！此課程修復的不僅僅是地契，而是在修復的過程中找出過往歷史，不只是個人的家族史，而是屬於整個馬祖的在地文化傳承，「修文物、存歷史。」



生活美學之「美感餐桌－創意料理」課程 - 潮食

生活美學是一種對於美感的感受與享受，更是一種生活方式的選擇，而美感的元素與風格，皆來自於日常生活中食衣住行的展現。去年社造中心將生活中的美學聚焦於每日吃食的餐桌之上，一起從點點滴滴的生活中發掘馬祖餐桌上的美好感動，期望透過講師創意發想的經驗及技術指導，協助已創業及未來可能創業的馬祖弟子們一同創造馬祖餐桌上的美好感受。



文化風信

1 公民參與 · 文化交流 32

2 文化資產 · 文化節慶 34

3 表演藝術 · 文創造產 44

4 社區營造 · 生活美學 52

5 文化設施 · 視覺藝術 56

6 馬祖論述 · 名人采風 62

7 藝文扶植 · 書香社會 72

文化
馬祖

1 公民參與 • 文化交流

閱讀推廣統籌活動企劃與執行計畫

106 年獲教育部補助，辦理推廣閱讀並舉辦系列活動及講座，針對不同對象分別於四鄉五島開辦，其中發放「新生兒閱讀禮袋」及「寶寶搬書活動與接力說故事」用以培養學齡前兒童閱讀興趣、「閱來閱有趣」及「閱讀之星」系列活動，以閱讀引導為主，分享馬祖在地繪本以及推廣圖書館之運用，「親子共讀」、「父母學習講座」則透過親子閱讀及父母學習課題，營造閱讀、分享的學習氛圍，增進親子之間良性關係。

為提升兒童閱讀興趣與土地的認同，舉辦「繪我家鄉繪畫創意比賽」及「兒童戲劇營」，其中繪畫比賽共吸引 338 件作品參加。「馬祖本土語推廣課程」以及「節慶文化書展」等活動舉辦，吸引一般民眾的參加，計畫期望透過多樣化的活動推廣，讓閱讀成為習慣，累積活動參與人次達 7,421 人



- | | |
|---|---|
| 1 | 2 |
| 3 | 4 |
1. 父母學習講座
 2. 「閱來閱有趣」親子共讀分享活動
 3. 接力說故事
 4. 寶寶搬圖卡



繪我家鄉 - 兒童創意繪畫比賽
106 年 10 月 28 日於文化處馬祖圖書館舉辦頒獎典禮



馬祖福州語培訓課程
106 年 10 月 21 日 ~22 日於文化處研習教室



節慶文化書展
106 年 10 月 28 日 ~30 日於文化處馬祖圖書館舉辦



兒童戲劇營 106 年 8 月 27 日於文化處馬祖圖書館舉辦

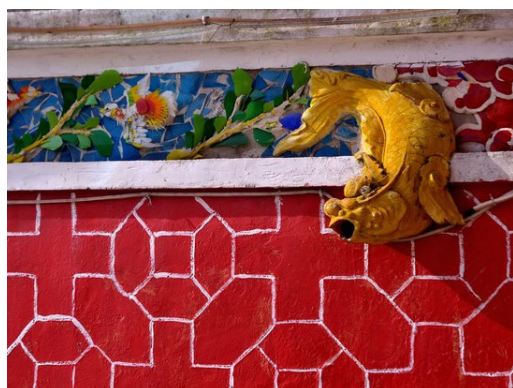
2 文化資產 • 文化節慶

文資治理 – 維護文化資產 • 探究歷史活化空間

金板境天后宮風華再現

連江縣歷史建築金板境天后宮水車堵樁頭泥偶與壁畫及門神門扇彩繪等修復

考量歷史建築修復之完整性，將於主體建築完成修復後，再針對天后宮內之一般文物進行修復，以保存、傳承文化資產價值。



全國古蹟日 - 金板境天后宮風華再現

106年9月17日於南竿金板境天后宮舉辦

金板境天后宮創建迄今約4百餘年，係馬祖地區最古老的3座媽祖廟之一，在信仰、祭祀活動、建築、與社區的聯結等，皆反映了濃厚的閩東傳統文化，為臺閩地區極具特色的文化資產。金板境天后宮為地方鄉親主動提報的私有文化資產，在社區與管理委員會的努力下，於民國98年登錄為歷史建築，除得以保存這座重要的建築外，其登錄的過程對於馬祖文化資產保存工作，更是有著非凡的意義。

於9月17日全國古蹟日期間舉辦導覽巡禮活動，透過生動的故事、導覽及影片欣賞等活動，讓民眾在輕鬆、愉快的活動中，發現古蹟之美，讓居民認識自己在地文化及內涵。



106年9月17日於南竿金板境天后宮舉辦

連江縣阿南境聚落調查研究計畫

北竿鄉橋仔村阿南境是全縣唯一來自閩南的移民聚落，因漁業枯竭等因素，今阿南境內的居民幾乎全數外遷，其移民歷史故事相當值得保存，期望透過計畫執行，蒐集阿南境聚落發展的歷史、遷徙、人文、地籍等各方面，並進行全面性普查、深度研究工作，以保存紀錄其移民歷史。



連江縣芹壁聚落保存再發展計畫

依據文化資產保存法規定辦理，已透過田野調查、課程講座、分別於芹壁及桃園八德區辦理2場次公聽會等方式，整理出芹壁聚落再發展目標與定位、產業轉型與輔導、發展及經營計畫、民眾參與等機制之研擬。



連江縣有形文化資產防災守護計畫

進行有形文化資產防災教育、訓練及觀念宣導，並統籌行政單位與民間支援的力量，建立所有權人與管理人應有的有形文化資產防災觀念、防災計畫擬定重點、與災害風險辨識及評估操作的原則，以降低災害發生與損失，達到有形文化資產防滅災落實與推展之成效。



馬祖梅石營區戰地文化景觀調查研究與保存維護先期規劃

以戰地閒置空間活化再利用為目標，考量地區展演空間有限，中正堂將進行修復及擴建成為符合地區現代多功能展演中心；士兵特約茶室未來將透過修復成為地區青年育成創業基地；軍官特約茶室因內部設備完整，將透過修復，讓部分空間成為展示館，而其他空間則可規劃委外經營民宿，希望透過修復活化使梅石找回過去繁榮的景象。

梅石營區中正堂修復及再利用先期規劃暨可行性評估

戰地政務時期梅石中正堂為南竿地區軍民育樂中心，更曾為馬祖第一座電影院所在地。隨著時代的變遷逐漸沒落，考量縣內展演場地有限，將透過計畫辦理梅石中正堂活化計畫，且擬定建築計畫書，期望未來完成修繕工程後，梅石中正堂可成為本縣展演中心，並藉由中正堂之活化，找回過往軍民記憶。

2017 全國文化會議暨分區論壇 - 馬祖場次

106年6月11日於南竿中正圖書館辦理

以文化生命力的「孕育扎根」、「創新實踐」、「網絡連結」及「永續發展」四議題做為主軸，並以公民咖啡桌討論分享的方式提供政策擬定及執行的參考，搭配文化基本法專題講座及學者的案例分享，以達到厚實文化基礎力量。



戰地遺產引路人培訓工作坊

透過工作坊辦理，結合在地與國外交流，一方面作為引路人培訓的進階課程，另一方面透過主題路徑的串聯，進行在地交流、田野調查以及國外案例的考察與學習，以提升歷史的視野，開放對遺產的認知與想像。

針對戰地遺產引路人培訓，計畫辦理主題路徑工作坊，透過主題路徑的引導，以背景導讀、實地走訪以及共同討論為工作方法，鼓勵有意願擔任戰地文化引路人的在地居民、與觀光旅遊相關從業人員，透過參與式的討論與行動，從不同角度參與，並發展各種以戰地文化為核心的主題路線，充實與豐富馬祖戰地文化的內涵。



於106年8月5日至9日進行「廣島－長崎和平之旅」

津沙營區生態教育基地設計監造及工程案

完成營區建物結構安全鑑定報告，並作文化資產指認作為修復依據後，委託設計監造，並發包修復工程案，未來營區將作為水資源博物館生態教育空間及地方產業館之活化利用。

考古基礎知識及田野工作實務培訓計畫

馬祖地區的考古學研究工作，累積近十二年來的努力，已略顯成就，為延續日後對考古學的認知及長久延續性，特透過計畫辦理系列考古基礎課程、亮島島尾遺址現勘踏查，以及進行黃官嶼、西引清水澳等地之田野工作實務培訓。

01 據點勝利堡開幕及營運維護

106年11月3日舉行開幕典禮

座落在馬祖南竿島中央咽喉的01據點勝利堡，昔稱擎天堡，是防衛南竿北側海岸的重要樞紐。時空轉換，在卸下防衛重任之後，如今成為首座馬祖軍事文化遺產概念館。

勝利堡內展示包括基本介紹、海防工事、冷戰時期的馬祖面貌、軍中生活、戰地政務時期老照片與珍貴影像，以及軍事文化遺產的普世價值等介紹，以深入淺出呈現馬祖軍事文化特色，可作為認識馬祖列島軍事文化遺產的起點。



馬祖：戰地與和平島嶼國際學術研討會 106年11月4、5及19日於民俗文物館辦理

邀請國內外學者，對於馬祖冷戰歷史、文化進行深度分析、詮釋，進而文化推廣及擴展國際視野。研討會分別於11月4-5日、19日在民俗文物館辦理「馬祖：戰爭與和平島嶼國際學術研討會」。



國際接軌 - 推動馬祖列島華麗的轉身，從冷戰前線堡壘到國際藝術島嶼

全方位打造馬祖成為國際化的藝術島嶼，盤點地方既有「地、產、人」的資源優勢與核心價值，進而整合在地資源，未來將以涵蓋環境生態、閩東文化、戰地文化等全方位觀看，轉譯島嶼魅力之目標前進。

連江縣地方知識的考掘：島嶼學堂 106年8月19日、9月7日於南竿舉辦

由地方知識學之飲食、衣飾等面向，藉由訪談、影像、文字記錄等活動，將地方知識的內容加以記錄、保存，甚至活化，並加入當地居民參與在地知識的挖掘、研究、理解與再詮釋，將具有非常重要的實踐和傳承意義，並建構地方文化記憶的基礎文獻。

馬祖地方知識具有地理和文化上的在地性及其多元價值，了解地方知識的意義是存在於生活目的中，聯結到現今社會生活，是可以啟發新的創意與學習。地方知識的學習挖掘、重新詮釋與展示，發展學習與創意應用，增進知識的共享和觀光的傳播價值，並增強地方視野與文化自尊心。

島嶼學堂安排三堂地方知識學課程，分別於8/19辦理「認識馬祖衣食大地—馬祖地區山野知識」、「何師傅說菜—經典閩菜的文化底蘊」以及9/7開辦「桂香姐說故事—馬祖地方知識的那些事」。



- | | |
|---|---|
| 1 | 2 |
| 3 | 4 |

1. 於文物館後方步道認識山野知識
2. 學員親自觸摸植物
3. 何師傅示範料理
4. 桂香姊說故事

馬祖文化節慶

北竿擺暝文化祭



北竿擺暝文化祭系列活動

北竿擺暝文化系列活動陸續登場，今年結合兩馬鬧元宵，由正月十二至十五日熱鬧氣氛沸騰全島，正月二十九日龍角峰祈夢壓軸。本案媒體策劃執行案共邀請到包括「民視異言堂、鏡傳媒、自由時報、中國時報、國語日報」等共 11 位文字及攝影記者至馬採訪。

擺暝文化祭系列活動內容如下：

- 2/8 (正月十二日) 兩馬同春鬧元宵：扛乩拜年、平安風燈千燈祈福、點燈儀式、白馬王傳奇 / 晉安區閩劇團。
- 2/9 (正月十三日) 坂里十三暝 - 馬糧文化祭：白馬尊王祭祀大典、扛乩遶境、燒馬糧儀式、送喜、在地人演在地故事 - 「坂里十三燒馬糧」社區歌舞劇等。其中「坂里十三燒馬糧」社區歌舞劇，是由謝淑靖老師編導、北竿鄉親學子主演，更是頗獲民眾好評。
- 2/10 (正月十四日) 橋仔十四暝 - 神與人的鏈節：解籤詩、求發財金、求平安、求子。
- 2/11 (正月十五日) 各村境廟宇乩轎大遶境。
- 2/25 (正月二十九日) 芹壁二九暝 - 龍角峰祈夢：祈夢心願。



106 年擺暝調查研究案

建立「擺暝」文化民俗活動的歷史源流、繞境過程、相關文物、社區互動等資料之建檔與紀錄，並推廣至四鄉五島，完整紀錄連江縣擺暝民俗文化。

2017 馬祖東引高粱酒節 106 年 9 月 9 日於臺馬輪上舉辦

於 9 月 9 日假東引鄉協助今年活動盛大舉行，內容除藝文、品酩活動外，特別商請於臺馬輪上辦理海上看東引及好酒召集令等活動，當日吸引近 500 餘位鄉親及觀光客參與，體驗在地酒文化特色，藉機成功行銷馬祖高粱酒。



秋季慶典

鐵板燒塔節 牛角做出幼 媽祖在馬祖昇天祭

鐵板燒塔節

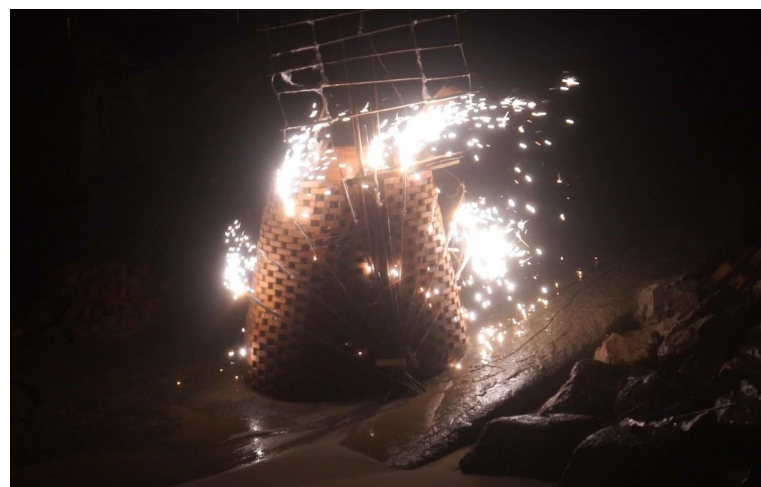
106年10月14日於南竿鄉仁愛村

馬祖秋慶系列活動－鐵板燒塔，於10月14日在鐵板舉行，縣府及鐵板社區居民為讓前來參加活動的嘉賓能夠先睹為快的飽覽即將完工的古蹟－金板境天后宮，特別將晚會活動主場地設置於金板境天后宮前廣場，以廟宇的外觀為背景，並安排了精彩的晚會演出，讓大家在充滿歷史文化氛圍的環境中度過美好的夜晚。

「創意踩街嘉年華」為每年鐵板燒塔節最引人注目的亮點，參加隊伍將透過遊街方式，展現各隊服裝、創意道具及活力，並與現場觀眾互動。而為讓鄉親及來訪之觀光客得以更為深度體驗馬祖傳統技藝，今年的鐵板燒塔節循例安排了「扭白丸」傳統技藝體驗活動，委請社區耆老及社區居民帶領到訪之觀光客及馬祖鄉親體驗傳統文化生活，另外在鐵板海堤亦有美食園遊會，讓大人小孩一起同樂。



創意踩街嘉年華，熱鬧非凡



牛角做出幼 -- 兩岸成年禮

106年9月23日於牛角牛峰境五靈公廟

由縣府與廈門陸島旅遊投資有限公司聯合舉辦的兩岸成年禮活動，於9月22-24日在馬祖舉行，這是兩岸成年禮活動繼在金門成功舉辦兩屆後，首次移至馬祖，並與地區成年古禮「牛角做出幼」活動結合。

106年有來自福州、廈門、龍岩的國二學生們共襄盛舉，近260位學子23日先在牛角五靈公廟前「做出幼」，由94位身著漢服的馬中學生，向父母長輩鞠躬感恩，接受長老致送戒尺，並進入五靈公廟跨火盆，表示渡過難關後，再由長輩加冠，吃平安蛋，飲成年酒。24日上午則舉辦封酒儀式，一罈以「藏酒」之音寓意友誼天長地久的馬祖老酒，由兩岸學生代表，依序進行取酒入罈、闔蓋、繫紅布、紅繩等程序並簽名留念，再由縣長為「成功曲」成年禮酒貼上封條；這罈成功曲將封存於八八坑道之中10年，相約十年後再相聚、開杯同飲成功酒。



媽祖昇天祭

106年10月28-29日於馬祖境天后宮廣場

媽祖在馬祖昇天祭結合台灣製MIT展售會於馬港盛大舉行，配合節慶氣氛，活動現場先請仁愛大鼓陣暖場，演出氣勢磅礴的「鼓浪潮聖」，讓來賓精神為之一振。中場則由中正舞獅隊帶來「祥獅獻瑞」，喜氣洋洋，還有最受喜愛的小孩仔隊，帶來「電音孩仔」舞蹈，活潑逗趣演出讓不少遊客駐足欣賞。晚間鄉音國樂團更是座無虛席，美妙絲竹樂聲為聽眾洗去整天暑氣與疲勞。



3 表演藝術 · 文創造產

創作學習 – 鼓勵藝術風氣、拓展在地美學傳動

2017 台北國際音樂節系列活動 「2017 海峽盃音樂會」

106 年 18 月 5 日假東吳大學松怡廳演出

馬祖雅韻合唱團代表本縣參加海峽盃音樂會，於 8 月 5 日假東吳大學松怡廳演出，演唱 3 首福州語合唱歌曲，獲得全場觀眾熱烈掌聲和迴響，為行銷馬祖特色藝文增添光彩。

「相聲瓦舍」來馬祖說相聲

首次邀請國內首屈一指的相聲表演團體「相聲瓦舍」來馬祖說相聲，由當家演員馮翊綱、宋少卿、黃士偉等人聯袂演出該團 2017 年全新創作《弄》。全新好戲看馮翊綱如何故弄玄虛，宋少卿怎麼弄巧成拙，以及黃士偉的搔首弄姿。原訂一場次的演出，因地區民眾報名踴躍，特於同日下午加場演出。二場次的精彩表演，在地區相聲迷們爭相走告及宣傳下，現場共計有 1100 人次參與，活動場場爆滿，同時讓鄉親感受傳統表演藝術的魅力。

台北愛樂歌劇坊經典歌劇音樂會

106 年 11 月 25 日於民俗文物館演出

經典美聲之夜，台北愛樂歌劇坊為馬祖帶來精彩經典歌劇與音樂劇選粹，歌手們用充滿戲劇張力和豐沛情感的歌聲，細膩地詮釋多首動聽曲目，歌劇藝術的魅力，讓人深受感動。

經典歌劇與音樂劇選粹音樂會，由台北愛樂歌劇坊實力唱將擔綱演出。歌手包括抒情女高音許育甄，男高音劉成華，張殷齊，與男中音廖宇盟，並由青年鋼琴家張絜宇擔任伴奏。



馬祖心情記事 3-「寶姨」音樂劇東引、南竿巡演

106 年 11 月 8 日於東引介壽堂、11 月 10 日於南竿介壽堂演出

「馬祖心情記事」系列音樂劇第三集《寶姨》，改編自第 5 屆新北市文學獎黃金組首獎《寶姨》。作者劉宏文老師筆下的《寶姨》，故事發源於東引，劇中描述三位從小在東引一起長大的女性，在多舛又周折的遭遇裡，卻一生相知相惜的故事。原著中許多篇章內容有許多是直接以福州話表達的，將故事搬上舞台，讓被歲月推擠到冷僻隅角的時代故事，透過音樂劇的再呈現，穿返青春隧道重探深遠的記憶與容顏，帶領觀眾重新回望過去，讓埋藏其中的情感昇華綻放，帶給觀眾前所未有的觸動。

《寶姨》音樂劇的主視覺設計，特別精心選用導演謝淑靖設計意念，以旗袍形制為主軸，輔以高貴的藍底、馬祖特有的植物相思樹子、油菊、紅花

石蒜點綴，象徵寶姨剪裁旗袍也剪裁自己的一生，加上翁玉峰老師的行草題字，整個宣傳海報別具風味。

不同以往規格，此劇時空跨越 30 年代東引、40 年代福州、50 年代台灣，舞台、影像的意象化處理與服裝的考究，試圖展現三時三地的不同風情。而且演員來自台北、北竿、南竿，總演員數近 30 人，且大部分台詞為福州語發音，排練難度極高，但演員們眾志成城，排除困難，將最完美的一面呈現在鄉親面前，首齣福州語文學改編音樂劇《寶姨》共演出三場次，分別於 11 月 8 日在東引介壽堂、11 月 10 日在南竿介壽堂演出，107 年 7 月在桃園展演中心演出。



愛樂年度音樂劇「月半物語」南竿巡迴演出 106年5月21日於南竿介壽堂

由愛樂劇工廠製作之《月半物語》健康瘦身輕音樂劇，去年首演帶給觀眾動人感受，今年搭上馬祖春藝專車重裝再現，5月21日晚間7時於馬祖南竿介壽堂演出，演出胖子的心聲、減肥的酸甜苦辣，並且帶來融入古典和流行的音樂，呈現充滿笑料的幽默喜劇。

愛樂劇工廠致力推動中文原創音樂劇，每年定期自製節目演出，繼《微風往事》、《雲海中的仲夏夜-天祭HOCUBU》之後，《月半物語》健康瘦身輕音樂劇，由杜明遠擔任統籌，黃俊達作曲、編曲。在90分鐘的演出中，將帶來20首曲目，劇情緊湊，5月21日於南竿介壽堂從動感旋律到抒情歌曲，獻上精彩又豐富的演出。

除了豐富的音樂以外，《月半物語》的演員來自各方跨刀相助，此次馬祖演出特別加碼，邀請到擁有奇蹟歌聲的小胖林育羣，小胖將擔綱演出雙男主之一，在劇中熱歌勁舞，高唱「我要減肥！」帶來全方位的演出。《月半物語》，特邀國內金穗獎得主鄭智文擔任編導。由一個胖子的

觀點切入，帶出社會大眾以貌取人，對於「胖子」的刻板印象和歧視問題。音樂則由編曲鬼才黃俊達量身打造，劇場重量級人物謝建國擔任服裝設計，結合華麗舞台布景與燈光，增加更多的戲劇張力。觀眾們透過《月半物語》，能夠了解一個人的魅力並不止於外在形象，培養內涵及自信心與發揮所長是多麼重要，營造出一個充滿歡樂又富有意義的音樂劇，是一齣讓人產生共鳴與省思的健康瘦身輕音樂劇。



北竿硬地超級馬拉松晚會 106年3月24日於北竿

為歡迎來自各地馬拉松選手的熱情，呈獻專屬馬祖的美聲，委託台北愛樂與馬祖鄉親攜手合作，獻上音樂與戲劇雙重饗宴，為選手帶來優美的馬祖歌謠與流行金曲，另外在音樂會中《白馬尊王》的傳奇故事也將經典再現。

音樂會首先由女主唱隨著前奏及歌聲帶給觀眾馬祖最美的風景-〈藍眼淚〉一曲，並隨之唱出海上桃花源-〈藍色的香格里拉〉，接著由地區塘岐國小擊鼓隊表演，極具地方特色。晚會中特別更安排了兩首馬祖特色歌謠，歌手們換穿舊時代服裝，輔以當時農民的簡單道具，演唱〈馬祖漁歌〉及〈馬祖酒歌〉描述了軍管時期下馬祖居民的故事，並佐以動感輕快的〈歡迎你到馬祖來〉，讓大家乘著歌聲一同歡迎到馬祖！最後則由北竿居民帶來的環境劇場〈白馬尊王〉的演出，北角星劇團與坂里國小學生連合獻演的〈白馬尊王〉，讓大家更了解在地信仰的源頭以及馬祖精神。



海島歌謠音樂會 106年11月12日於南竿介壽堂

配合國際馬拉松舉辦的2017海島歌謠音樂會在介壽堂粉墨登場，包括大鼓、兒少合唱團、合唱、獨唱及搖滾熱舞等全方位精彩演出，90分鐘毫無冷場，充分展現馬祖長期耕耘藝文的成果，台下掌聲不斷。



「馬祖留聲2」-福州語創作計畫

以「馬祖留聲2」為主題，徵求詞曲名家，以馬祖地景歷史、人文精神、生活情感，未來願景等方向尋找素材。106年以蒐集歌詞內容及譜寫歌曲創作為主，完成部分（預計6-8首）並納入演出使用。107年將延續計畫，以錄製10-12首歌曲專輯為目標。

閩劇白馬傳奇 106年2月8日於北竿坂里國小演出

元宵酬神，福州市晉安閩劇團《白馬王傳奇》精彩演繹白馬三郎鄒寅降妖射鱧故事，劇情引人入勝，演員精湛演出配合螢幕放映3D動畫布景，聲光效果極佳。當天晚上由福州市晉安閩劇團帶來閩劇《白馬王傳奇》，並邀請各村宮廟神尊前來一同欣賞。劇情改編自白馬王鄒寅的傳說故事，閩越國時期，都城東郊桑溪蟄伏一隻禍害人間的兇惡鱧精。人稱「白馬三郎」的鄒寅為解救蒼生請纓除魔，射殺鱧精並英勇犧牲的傳奇故事。



福州市晉安閩劇團 2015 年起開始規劃製作大型戲劇《白馬王傳奇》，先期製作小組由白馬王文化研究會、鱧溪白馬王祖廟、晉安區閩劇團等人員組成，多次召開會議研究工作，走訪各地相關廟宇蒐集素材，在撰寫修改劇本時甚至會敬香請神與白馬王神靈溝通，105 年 8 月，劇組人員特別前來馬祖各島白馬尊王廟宇考察，了解傳說文化，對於這次劇本創作極其考究與重視。



馬祖春藝

春暖花開，正是藝文推展好時光，「2017 馬祖春藝」春天藝文節系列活動，從 5 月 4 日開始至 5 月 21 日期間推出 9 場密集活動，藝文交流、詩歌與當代舞、母語歌曲、閩劇演出及坑道音樂會，場場精彩可期，5 月 4 日晚間的「54 特報」新詩 + 當代舞 + 美酒，進行一場現代詩與當代舞演繹，試圖結合詩與舞跨領域，在馬祖迸出另類現代詩火花。



馬祖藝文群落場館活化

馬祖長久以來一直欠缺優質劇場的建置資源，軟體資源更為匱乏，為達成上述藝文發展目標，對連江縣府特別盤整現有空間，推動「馬祖藝文聚落 - 場館活化計畫」，希望建置成一個社區型藝文聚合中心，發展以馬祖特色為核心的藝饗空間的構想；期望本活化計畫讓馬祖的地方傳統戲曲、音樂、戲劇、福州母語、影像等表演藝術，有一個可以從既有基礎出發，融合在地的歷史與生活經驗，並突顯馬祖與金、台、澎及大陸之間文化的差異性，提昇藝術文化之特色價值、擴大藝文人口及文創產業永續經營的機會。

劇場培力系列課程

106 年戲劇人才培訓 106 年 6 月 18 日至 8 月 26 日

辦理「肢體設計與開發班」、「戲劇表演」、「服裝道具製作與管理」、「音樂劇演唱技巧」及「福州語正音」，培養馬祖在地藝文專長人才，厚植在地文化創作能量，保存在地文化特色。



「表演工作坊」 106 年 8 月 26 日至 9 月 24 日

由文化部指導，連江縣政府文化處與台北愛樂文教基金會合作，將舉辦表演人才培育課程與研習。今年課程內容涵蓋街舞、音樂劇歌唱及國樂演奏等面向。藉由專業師資的引導，提升馬祖在地藝文及國樂愛好者的演出、演奏能力，亦擴大社團、社區、學校及民眾參與質量，培育藝文生態。



106 年 11 月 6 日認識劇場導覽

107 年文化創新 再造馬祖 - 連江縣推動文化創意產業發展計畫

跨域合作 - 厚植整合行銷、擴展文創通路

推廣地區文創產業，藉由文創輔導專家的經驗與資源分享，進行店家輔導，並整合文化特色與創意發想結合，並且能夠形成產業創造商機。輔導調查店家調查，鼓勵課程參與，完成店家調查計南竿 14 家、北竿 4 家，另輔導「日光海岸 盛島光年輔導設計定案」。



產業與文化媒合

產業與文化媒合，邀請地區業者透過觀摩方式，學習成功案例與標竿企業的经营模式，強化業者對於投注資源於創新研發之信心，並且透過廠商間的交流與討論，吸取經驗及交流心得，也藉此建立後續雙方交流合作的可能性。共計收到 3 組店家報名，分別參觀「松菸小賣所、好樣思維、國家文創禮品館」、「好樣情事、VVG Bistro 好樣餐廳、好樣自慢 VVG」、「士東市場、松山文創園區 SCCP Taipei 北向製菸工廠」等地。



文創大師班 於 106 年 9 月至 11 月期間舉辦

文創大師系列課程：借大師之力與在地能量結合，用一系列與商家討論出來的上課內容，涵蓋新技術、新行銷媒體、工業設計、商業設計與展示設計，透過大師班的師資傳授的過程，協助在地瞭解流行脈絡與設計方法外，更重要的是養成與設計團隊合作的默契及溝通技巧，從最根本的認識自己與解讀自己開始，期使馬祖文化能透過更精細與縝密的設計思考邏輯而創生。



漂漂老師於 9 月 25 日、26 日講授貼圖設計與如何變網紅經驗



楊爽凡於 11 月 11 日講授商品上架陳列術，店家擺設創生機



黃維瀚於 9 月 19 日、20 日分享「懂設計，讓設計師幫你做生意」

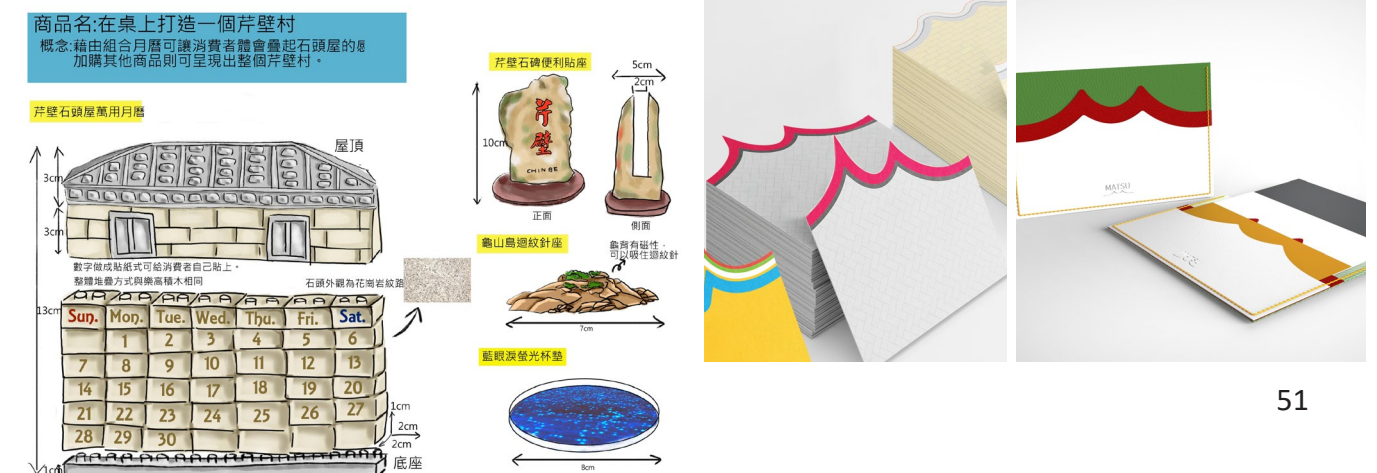


學員作品於貼圖小舖上架

文創商品設計競賽

106 年文創商品設計競賽，以「馬祖好印 (ing)」為主題，邀請各方好手一起來發現馬祖會呼吸的房子 - 石屋中前人的智慧，亮島歷史文化的軌跡、象徵順風平安的馬祖風燈、具各村特色的板鼓樂、迎神擺暎文化、為人除穢消災的燒塔節、平安祈福的媽祖昇天祭等等種種馬祖與眾不同的文化之美，發掘馬祖更多美好的人文風景印象，開發設計具馬祖在地特色文創產品，以展現馬祖文化形象之多樣性。

經評分決議共選出第二名一位，第三名兩位，佳作五位，第一名則因整體評分未達標準而從缺，第二名作品為『在桌上打造一個芹壁村』獲頒發獎金 1 萬元及獎牌乙面，第三名作品為『馬祖封火山牆系列便利貼』及作品『MATSU 名片夾』獲選，頒發獎金 5 千元及獎牌乙面，佳作作品為『紅花石蒜花紙雕吊飾、平安風燈小夜燈』組合文創商品、『想家 石屋書架』、『書來，封火山牆擋書檔』、『馬祖暢行，有用有保庇』、『一系列“馬祖水”“馬祖天”“馬祖地”的筆記本』共 5 名獲得獎金 1 千元及獎牌乙面。



4 社區營造 • 生活美學

106 年社區營造補助計畫

本年度總計核定補助 9 案，包含社區故事影像紀錄、可食風景、傳統文化技藝傳承等，對於在地知識學的累積有一定助益。

牛角社區

「斗燈」研習工作坊

牛角「做出幼」活動自民國 101 年首次舉辦至今，已屆滿六年。此期間，馬祖特有的「做出幼」儀式在牛角社協透過舉辦研討會、文獻蒐集、田野踏查及比較大陸原鄉「做出幼」儀式，完整呈現「做出幼」儀式，其中儀式中扮演重要角色之「斗燈」更富含特殊意義，展現了母親對於孩子成年的期待與祝福，透過研習工作坊方式使居民了解「斗燈」文化習俗的由來，並教導居民製作斗燈，並在地區重要習俗「做出幼」活動中呈現。



鐵板社區

「鼓板文化計畫研習與創新」

鼓板樂為連江縣重要的無形文化資產，其中鐵板社區之鼓板樂更有別於連江縣其他村落，鐵板地區的鼓板樂隨者先民由中國福建嶺南地區流傳至鐵板社區，經社區居民實際走訪原鄉發現原鄉鼓板樂早已失傳，更顯現鐵板社區鼓板樂之重要性與獨特性，為使鼓板樂得以永續傳承，透過本計畫將鼓板樂鼓譜及打法予以紀錄保存，並透過研習工作坊的方式教導年輕一代學習鼓板樂。

社區營造經驗分享

邀請東莒社區發展協會理事長謝春寶先生與南竿牛角社區總幹事劉梅玉女士，分享社區經營理念與實務操作，講述社區如何從創建到發展社區產業的過程，透過經驗分享與其他社區幹部共同交換意見。



橋仔社區

「橋仔達人的故事」

純樸寧靜的橋仔村，近年來因為環境的變遷，居住人口的大量流逝，從早期繁榮的漁業商港到現今的沒落，過去最多有上千戶住家到今日僅剩不到二十幾戶的住戶，我們經歷了橋仔的沒落。

而今慢慢隨著觀光產業的興起，帶動村內年輕人的回鄉，合法民宿也紛紛進駐，帶動遊客及人潮聚集，村內的長輩也大展身手於廣場，作起在地美食小吃生意。透過社造計畫以影像及口述採訪的方式蒐集社區達人故事，訪談其過去生活經驗及身懷絕技的達人級老手故事。



坂里社區

「再見」坂里國小影像紀錄

坂里社區與坂里國小關係緊密，坂里國小於 106 年辦理 63 周年校慶的同時，也在準備明年度併校事宜。未來坂里國小的校地會成為國立臺灣海洋大學馬祖校區的校地。如此之轉變，社區發展協會將以紀錄片的形式留下影像紀錄，將坂里國小在社區 63 年間的蛻變、影響及回憶等一一記錄，也讓社區居民準備迎接國立臺灣海洋大學馬祖分校的設立，讓坂里社區開啟新的篇章。



芹壁社區

「御甲戲園 - 芹壁素人演京劇」

馬祖芹壁村一直以來有「鐵甲元帥」的信仰，當地村民會在鐵甲元帥聖誕千秋的時候為鐵甲元帥做戲曲表演。近年國光劇團與社區居民結合，一招一式的開始教「素人」村民學戲，成立了「御甲戲園」素人京劇劇團，透過本計畫培植地方藝文參與人口，傳承戲曲藝術，並讓藝術生活化，增進居民認同，相關排練成果將於 107 年馬祖擺暎文化祭時演出。



塘岐社區

「煙硝砲火下的留白 - 軍政務時期的塘岐」

「煙硝砲火下的留白 - 軍政務時期的塘岐」- 過往塘岐社區已蒐集其他時期塘岐社區的故事，本計畫將記錄蒐集軍政務時期的塘岐，以「在地觀點」為主要依據與出發點，深入探討當地居民對這段軍事管制時期，生活諸多層面的實際感受與看法。內容細節涉及出入境許可、宵禁、燈火管制、言論自由、飲食起居來源、慶典活動、軍與民之間的密切度等。

田沃社區

「心靈淨居之可食地景 - 田沃社區」

西莒島地形陡峭，可種植的土地不多，因此在地居民會利用各種不同的容器，在住家附近種植各種植栽，讓環境顯得雜亂無章。有鑒於此，透過本計畫可食地景之模式，讓鄉親親手設計及彩繪木頭花器，並種植自己想要的蔬果或花卉，融入地區環境，不僅能改變社區景觀，更能活化社區，提升經濟產值。



東湧社區

「綠手指·可食風景工作坊」

馬祖過去居民多利用回收容器來栽種蔬菜及花卉，這些形態各異的容器與材質且常造成視覺上之不協調且不甚美觀，為提升馬祖的生活美學，並將回收的容器進行視覺美化，計畫邀請有意提升馬祖在地美學與推廣可食風景的鄉親，親手組裝南方松，打造出適合住家或農田之花槽或圍籬，一同體驗可食風景之小小花園美麗的感受。



「物華再現 - 古地契及文書修復課程」

106年9月2日-9月3日於文化處一樓研習教室

古地契是馬祖人記錄自己的土地產權及留傳給下一代的證明，保留居民對待土地的過程，同時也透露出當時馬祖的經濟狀況、村莊土地開發、鄰里互動等過程，為此透過本課程教導民眾學習如何修復家中破損的地契，並透過老師解說內容，保存地方知識。



社區培力課程 - 如何撰寫完美計畫書

在過往推動社區發展業務中，社區反映缺乏撰寫計畫書人才，為此開設社區培力課程教導社區夥伴撰寫計畫書培養社區人才，使各社區未來推動社造更為順利。

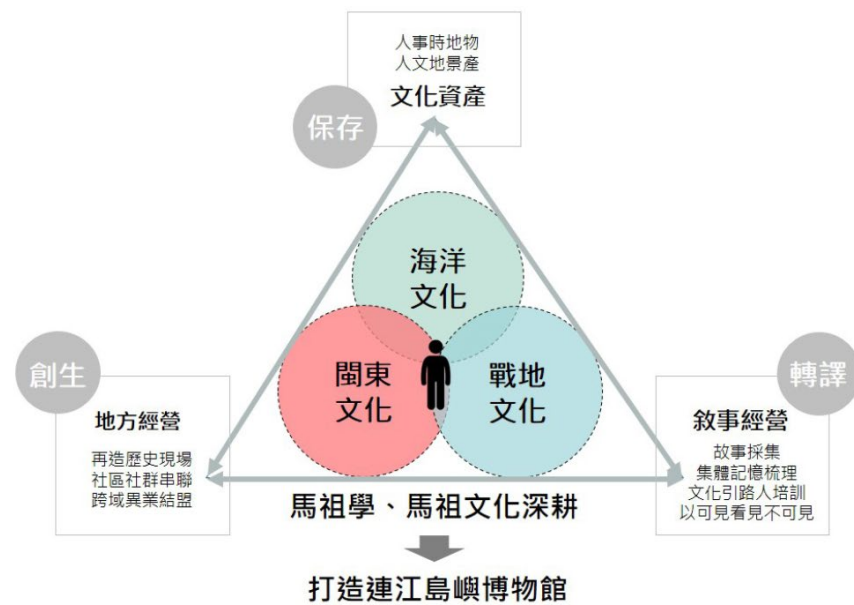


5 文化設施 • 視覺藝術

106 年連江縣博物館與地方文化館運籌計畫

馬祖的精彩融合傳統與創新，存於各式文化場域，更在日常生活的細節裡。本計畫應用「生態博物館」的精神，以建置「連江島嶼博物館」為目標，是故體驗空間不再僅限於「博物館」或「地方文化館」的館舍中，而是散布於各式文化場域及日常生活裡，希望藉由「在地人說在地的故事」，讓居民透過述說重新理解自身文化的內涵，也讓外地人對馬祖有更深的認識。

馬祖民俗文物館與鄰近資源串聯



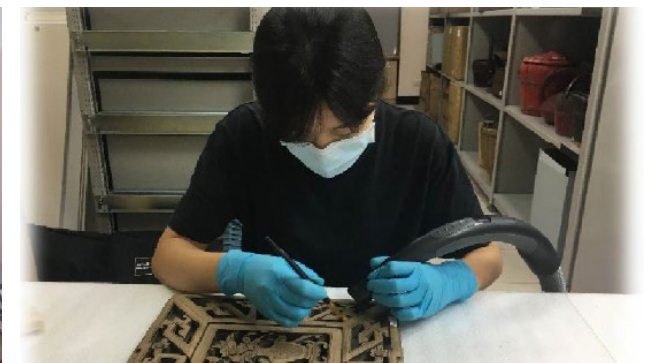
106 年度馬祖民俗文物館提升計畫

馬祖民俗文物館於民國 93 年對外開放以來，已成為在地不可或缺的文化及觀光的複合場域，近年來因應考古遺址的大量發現而開創考古遺址展區，頗受民眾好評。但相對些許展區十餘年來未更改，且因應目前展示手法多變的當代，確實有展區更新的迫切需求，為了厚植馬祖歷史積累及呈現，特先以展示文本建立做為基礎，後續著手於展場更新，提供更符合現代展示語法並充實展場豐富性。

館藏文物整飭以及典藏系統建置

透過藏品清點、表面除塵、藏品掛牌、藏品尺寸丈量、藏品檔案照拍攝、藏品檢視登錄與狀況評估、製作保護措施、規劃儲位、藏品上架，將馬祖民俗文物館內典藏文物做更好的整理收藏，已完成約 2,500 件文物整飾。

建置文物典藏管理系統，結合登錄、分類、索引、掃描、影像資料、盤點等功能，全面資訊化，達到完善管理館藏文物的目標。



典藏空間改善工程與空間設施改善計畫

提升典藏環境，保存在地重要文物，如庫房滲水與壁癌的問題、良好而完善的消防系統設置、蟲害等生物性防制與金屬類材質的物品的特殊微環境等。

辦理文物館文物庫房典藏櫃、防漏、文物整理室等空間提升及出土遺物典藏、消防設施設備等工程，建構完善典藏空間。

空間設施改善方面，以高齡友善與多元關懷為主軸，如樓電梯無障礙空間、文化園區綠美化與文物館空氣品質監測等，共計改善空間共 9 處。整備展演環境，辦理生活美學講座、表演、展覽及教育推廣，提升居民美學素養。透過各相關文化空間設施改善、整理，以吸引更多觀光遊客，並提昇在地知名度。

網路建置

民俗文物館已完成光纖網路進入，透過計畫進行館內網路線路佈建，將提供全館免費 Wi-Fi 及演藝廳、會議室等高速連網，致力打造文物館成為便捷 e 化的場域。

其他空間改善

針對文化設施內部窳劣部分進行整體性規劃及設計施作，以符合展演空間之需求。如介壽堂舞台修護、文化處梅石營區倉庫整修、福沃運動場裝置藝術照明檢修、中正圖書館整修與經國先生紀念館裝設監視器等，共計改善空間共 8 處。

辦理 01 據點勝利堡開幕及營運維護 馬祖軍事文化遺產概念館

歷經三年時間的籌備，「馬祖戰地博物館 - 勝利堡 01 據點概念館」，於 11 月 3 日在氣球與和平旗幟冉冉升起中揭幕，這是見證馬祖戰地文化轉機與再發展的重要一刻；本計畫以 01 據點（勝利堡）做為島嶼戰地博物館的概念館，館內空間分成：馬祖戰地的歷史脈絡、海防佈署、遺產價值、據點生活、戰地聲音、標語漫畫、影像檔案、和平沙龍、VR 體驗 等，不僅是認識馬祖戰地遺產的入門，也是南竿戰地文化景觀走讀的第一站。



藝文馬祖 – 傳遞展演藝術、豐富藝文涵養

兩岸和諧文化藝術交流 106 年 5 月 4 日於假馬港圖書館展廳展出

於馬港圖書館舉辦兩岸書畫展開幕暨現場揮毫筆會，縣長劉增應、議長張永江都到場致意及欣賞；中正國小師生也在校長陳玉嬌帶領下前往參觀大師即興創作。

此次藝文交流，大陸方面由廣州考拉紅書畫院董事長藍韓忠親率 15 位書畫好手來馬共襄盛舉，我方由中華粥會代表與其交流互動，會長是前縣長賴宗煙；劉增應盛讚兩單位為開啟文化藝術交流大門，落實兩岸互動的實踐，之後也現場觀賞名師真跡及現場作畫，老縣長還與來賓們來個古樂演奏，讓現場充滿藝文氛圍。



民族英雄林則徐生平史蹟展 106 年 6 月 3 日至 7 月 10 日於民俗文物館

林則徐禁菸抗英事蹟被歷史給與正面評價，並將其開始銷菸的日子「6 月 3 日」訂為禁菸節；為了讓鄉親回顧這段護國抗外歷史，計畫特與福州市林則徐紀念館合辦「民族英雄林則徐生平史蹟展」，展出他的墨寶及生平事蹟，讓民眾能就近欣賞與參觀。



「鄉情·探索」劉玉燕油畫創作展

106年7月8日至7月22日

劉玉燕女士以身為馬祖人的戰地情懷，畫出濃濃的鄉愁，作品細膩、刻畫入微，還有近年最夯的藍眼淚也經由她的筆觸躍然紙上。油畫作品中以簡潔的符號，溫暖的畫面，一方面傳達了她對家鄉馬祖的愛，另一方面也顯現出她個人的藝術深度。在那些交錯的線條和色彩的結構中，穩定又有張力，寓意深遠。看到畫似乎也看到畫家的人和熟悉的土地。



絲路帆遠 - 中國海上絲綢之路文物精品圖片展 106年11月9日至12月10日

海上絲綢之路，是陸上絲路的延伸，海上絲綢之路主要起點包括福建泉州市，以及廣州、寧波、揚州、蓬萊、北海、漳州、福州、南京等處，共九市。馬祖位於主要出口之一的福州外海，從漢代延續到唐宋時期，中外貿易商船更加頻繁，雖有一水之隔，但海上絲綢之路帶來大量移民和商品流通，極大影響著馬祖列島的經濟、文化乃至社會層面，對島嶼經濟和生活也產生深遠的影響，這種相互影響作用在馬祖文物中都能得到印證。

為了讓馬祖鄉親能就近欣賞到古代海上絲綢之路的重要文物圖片，一起追思先人海上探險的歷史軌跡，現場展出由福建博物院提供的包括海路開闢、航海技術、瓷器、絲綢、海上往來的貿易品、茶文化及其他文化交流等珍貴紀錄。



節慶·印象 - 2017 兩岸剪紙藝術展 106年7月25日至9月5日

邀請兩岸三地8位剪紙藝術家聯合展出，有來自對岸北京及馬尾的5位剪紙藝術家：金姬、趙雄韜、王瀟瀟、徐陽、董雅萍；以及台灣本地3位剪紙藝術家：林文貞、劉韻竹、陳治旭等，作品內容豐富多元，希望透過展覽喚起民眾對傳統剪紙藝術的關注，引導鄉親欣賞不同美學元素的相互交流，更藉著二地交流，賦予剪花藝術新的線條與生命，在不同的空間與不同的題材，傳承著剪紙藝術的生命路線。



戀戀馬祖畫鄉情 - 2017 曹賽娥彩墨創作展 106年9月1日至10月5日於民俗文物館

曹賽娥女士在經歷過奔波歲月後，透過重新學習與接觸繪畫，師法自然，尤其是對家鄉的一草一木、一磚一瓦的思念，藉由作畫寄情畫紙。此次「戀戀馬祖畫鄉情」彩墨創作是她首次個展，能在故鄉展出，對自己來說也是意義重大。



6 馬祖論述 • 名人風采

論述馬祖 – 推動以馬祖為主題之研究創作

連江縣文化出版品

由林子弘－《邊境巡航：馬祖印象座標》、劉枝蓮《我詩我島：附耳，牛角灣》獲得補助，藉補助計畫鼓勵創作風氣，推廣馬祖文化及特色。



林子弘（方群）
《邊境巡航：馬祖印象座標》



劉枝蓮
《我詩我島：附耳，牛角灣》

馬祖文化系列叢書

由「前線無戰事 枕戈待月·南竿島一九七三」作品同意修正後再行審查，藉由出版叢書推廣本縣文化特色，提昇馬祖文化地位。

「馬祖研究」申請補助

三件作品獲得補助，分別為黃開洋－「兩馬同春鬧元宵－馬祖飛地的認同／發展想像」、曹雅評－「捕魚好苦啊！戰地政務體制下的馬祖漁業及漁民家庭處境」、以及葉香齡－「馬祖傳統民居建築元素應用於文創商品設計之研究－以燈飾商品為例」，三件研究豐富了馬祖文獻內涵，期以提高馬祖文化議題之學術水準。

第 12 屆台澎金馬巡迴書展暨第 9 屆馬祖書展

106 年 7 月 2 日於南竿鄉馬祖圖書館

為加強兩岸交流，促進文化互動，由連江縣政府文化處、福建新華發行集團及中華民國圖書出版事業協會共同籌辦的台澎金馬巡迴書展已邁入第十二屆，也是馬祖書展的第九屆，巡迴書展先後在金門、高雄、台中、澎湖、台北等 5 處展點舉行，馬祖則是巡迴展的最後一站。

此屆書展共展出大陸簡體版圖書累計一萬多個品種；而馬祖書展將展出近一年來中國大陸出版的優秀圖書，涵蓋旅遊、中國古籍、生活飲食、養生保健、文學藝術、漢語教學、兒童教育等。書展中另展出以「文房四寶」為主的文化用品及德化瓷器、福州三寶、民間藝術品剪紙等具有福建特色的文創產品參展。



2017 馬祖兒童繪本

首本以馬祖漁業為題材的繪本《我家的冰箱在海邊》問世，以繪本方式呈現，文字故事由東莒的鄭惠琴老師主筆，繪圖則由資深畫家張振松老師繪製，也是馬祖文化系列繪本的第七本。

《我家的冰箱在海邊》除了書名呈現馬祖人一家安樂、一室富足，都來自於臨海可得的漁獲之外，帶出了當時豐收漁獲的繁榮場景；期許透過此書的圖畫、漁民日常的文字敘述，帶著大小朋友認識在馬祖的漁業，也希望能藉此團聚一家大小，一起讀繪本，感念過往，珍惜眼前生活中的簡單幸福，喚醒大家對於這塊海洋土地的關注。



2017 馬祖文學獎

透過文學創作的徵選，深度發掘馬祖文化文學的內涵與質感，並結合馬祖豐富價值的資源，向國人展示馬祖的壯麗秀美，進而感染馬祖的人文深度。

2017「潮·寫馬祖」-馬祖文學獎徵件以來，吸引了全國的文學愛好者共襄盛舉，徵稿收件相當踴躍，各文類作品水準高度提升，歷經評審委員們的激烈討論與評比後，得獎名單終於出爐，共 15 名作者獲獎。

得獎名單如下：

1. 散文組：
「首獎，劉亦〈地海〉」。
「評審獎，陳沛甯〈老酒〉」。
「優選二名，王瀚陞〈戰爭與和平〉、蔡昕蓓〈再別北竿〉」。
2. 現代詩組：
「首獎，蔡凱文〈亮島的掌紋〉」。
－為參觀南島語族祖先亮島人的遺址而寫」。
「評審獎，陳長柏〈你是一匹晶亮亮的馬〉」。
「優選二名，賴文誠〈詩的列島〉、王淑美〈芹壁〉」。
3. 故事書寫組：
「首獎，陳翠玲〈海的顏色〉」。
「優選二名，劉亦〈家島〉、許漢昇〈那年，雪飄高登〉」。
4. 青年創作組：優選四名：
「廖俐芸〈遺落再東引的青春〉，台北海洋科技大學五專部 3 年級，指導老師黃秋香」。
「林宇軒〈馬祖童話〉，成功高中 3 年級，指導老師謝曉青」。
「洪孟杰〈初戀西莒〉，彰化高中 3 年級，指導老師吳秀娟」。
「林子堯〈心安的一方〉，馬祖高中 2 年級，指導老師曹庭瑄」。



人文講座 - 夢想成真講座

聽說馬祖系列人文講座，邀請四位知名藝文人士來馬進行「名人講座」，以及六位正在不同領域發光發熱的馬祖鄉旅外鄉親，以「夢想成真」主題來與鄉親分享各種見聞。

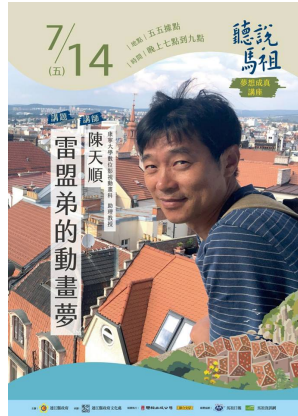
鼎太公滷味創辦人 - 陳云聆 106年6月25日於55 據點



來自馬祖福澳的陳云聆，十歲隨家人移居台灣，此後定居桃園。這位身型嬌小，內在卻充滿能量的女子，即使遭遇家庭經商失敗、婚變、詐騙……種種逆境，陳云聆以其堅毅的性格，憑藉對美食、對烹飪的熱愛重新出發，以一己之力打造「鼎太公」品牌，用故鄉馬祖的好味道——紅麴，闖出自己的一片天。

紅麴是馬祖別具代表性的在地口味，在陳云聆的童年記憶中，馬祖的人家總在冬季釀造老酒紅麴，整座島嶼瀰漫著馥郁的香甜氣味。紅麴為海風瑟瑟的馬祖嚴冬驅寒，是必備的家常菜佐料，更是滋補的養生極品。陳云聆以祖傳配方紅麴醬加入中藥材，滷出膾炙人口的馬祖味，為馬祖經典美食釀造出新的風貌，也為自己的人生開創出新的風景。

「雷盟弟的動畫夢」動畫師 - 陳天順 106年7月14日於55 據點



陳天順，馬祖北竿橋仔人，15歲時舉家遷臺，曾任宏廣卡通公司原畫設計師、奇聲動畫公司執行總監。多年來執行不同風格的企劃及卡通原畫製作，累積豐富的實務經驗。現為康寧大學數位影視動畫科專任專技助理教授，教授2D 動畫實務、角色造型設計、2D 動作設計等課程。

陳天順的作品「雷盟弟的戰地童年」，曾獲連江縣政府2010年馬祖之書票選第一名，當年他與妻子夏淑華也專程回馬與大家分享出書創作的心得與成長的故事。不愛唸書的他選擇了畫畫這條路，因為堅持，讓雷盟弟從自己興趣走出一片天，強調人生一定要有夢想，不論大與小，只要堅持終有成功的一天。

「在島嶼間跳躍：我的島嶼生活與研究」- 林美香 106年8月18日於55 據點



出身馬祖西莒的林美香教授，是臺灣大學歷史學碩士、英國愛丁堡大學歷史學碩士、博士。曾任英國倫敦大學歷史研究所訪問學者，現任政治大學歷史系教授。從馬祖到臺灣，從臺灣到英國，再從英國回到臺灣，林美香教授的生命歷程都在島嶼間跳躍，因此以島嶼命題，與鄉親分享其島嶼生活與研究。

林美香主要陳述從西莒出生，之後到台灣求學，到英國留學唸博士，再回到台灣，都離不開島嶼，生存地方是大陸還是島嶼，是看自我的相對感受，要望向大陸，或是面向海洋成為真正的海洋國家，都會是一段不簡單的歷程。

旅美電視節目製作人 - 劉馨蔓 106年9月15日於刺鳥書店



由兩屆馬祖文學獎首獎得主劉馨蔓特從美國紐約返鄉主講，主題為機會與命運 Possibilities and Destiny —從馬祖到紐約，將為鄉親帶來一場感官驚奇及心靈震撼的演講。

2010年以〈一段山路的距離〉獲散文首獎，2016年以〈門〉獲故事書寫類首獎，被譽為島嶼之女。在浪濤拍岸的星空下，集記者、廣播人、作家、主持、與電視製作等多重身分的劉馨蔓，暢聊她留學美國、生活、工作、環遊世界的冒險，以及種種人生挫折與機遇。

劉馨蔓生於馬祖南竿，淡江大學英文系學士，紐約理工學院傳播藝術系碩士。劉馨蔓也是小說家，風格被定位為魔幻寫實，多次以虛實之間一談魔幻寫實小說受邀演講。曾獲洛城文學獎首獎、芝加哥文學獎、第一屆海外留學生文學獎首獎等，至今已出版包括《紐約的13種可能》等6本書。2002年獲獎小說《藍色燐火》被改編為英文電影《Blue Fire》，入圍多個獨立影展。

影像工作者 - 陳希倫 106年10月21日於55 據點



陳希倫畢業於國立政治大學廣告所，現職攝影記者、影像工作者。出生於馬祖南竿鄉，赴台求學、就業已十年。二〇一三年開始從事馬祖耆老的影像記錄，往返於四鄉五島，探索馬祖的庶民記憶。

就學期間曾以牛角依嬭的故事，拍成微電影《依嬭》；二〇一五年以《依公依嬭——馬祖耆老攝影紀事》為展覽主題，首次在台北藝大利藝術中心展出；二〇一六年七月受桃園市政府邀請，於桃園文化局展出；同年十月展覽回到馬祖，於馬祖民俗文物館展出。依公依嬭藉著陳希倫的鏡頭呈現在大眾眼前，獲得許多迴響。透過紀實攝影輔以訪談，陳希倫踏遍馬祖四鄉五島，記錄下逐漸凋零的馬祖耆老，及其背後的馬祖日常生活與歷史軌跡，提供大眾另一種詮釋與理解馬祖的方式。

「活出自我的書畫人生」- 曹賽娥 106年11月3日於刺鳥書店



邀請到潛心鑽研書畫藝術的曹賽娥老師，分享習畫的心路歷程，及其作品中的鄉情與鄉愁。曹賽娥老師也勉勵鄉親勇敢追夢、築夢踏實，以她的人生經歷，為夢想成真系列講座畫下美好的句點。

曹賽娥細數來時路，娓娓道來離鄉背井這些年在台經歷奔波歲月及失去摯愛打擊之下，透過重新學習與接觸作畫，也找到自己的天賦，而且充分發揮、進步神速，教授跟同學都幫她取外號叫「曹大膽」。她積極創作，累積相當多的作品，透過投影機與聽眾分享，更希望能用作畫，把家鄉景色發揚光大。

人文講座 - 名人講座

8 月份邀請知名作家 - 劉克襄、10 月份邀請作家 - 小野、11 月份邀請知名節目主持人 - 謝哲青及安哲毅，藉由其不同生活經驗的分享與對話，提升在地人文素養，創造屬於馬祖在地的品牌文化力。

知名作家 - 劉克襄「我的馬祖自然風物見聞」 106 年 8 月 12 日於民俗文物館



邀請到中央社董事長、知名作家劉克襄主講「我的馬祖自然風物見聞」：從賞鳥之旅說起，又陸續談到生態發展、特色植物、在地美食、坑道美學及食材趨勢，展現他過人又豐富的經歷與知識。

劉克襄指出馬祖是充滿特色的島嶼，縣府前的蔬菜公園就是一絕，還有鐵甲元帥廟，只要仔細觀察就會發現很多樂趣；他也特別前往獅子市場探訪，看見繼光餅、鼎邊糊、魚麵等台灣沒看過的食物，都會好奇拍下來紀錄，認為馬祖的福州菜也會是吸引力。

近年西方在推動廢墟美學建構，劉克襄以瑞士戰備坑道為例，認為馬祖坑道更加粗曠美麗，加上特有風燈，坑道掛起來一定很漂亮；最後是在地食材全新想像，指出多彩花草餐飲是新趨勢，依他觀察馬祖植物種類豐富，絕對可以嘗試，也讓遊客耳目一新。

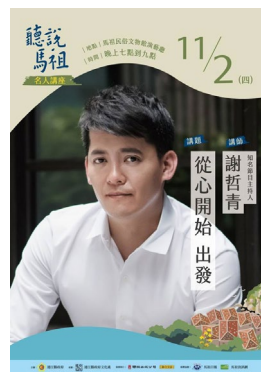
作家 - 小野「關於人生，我最想告訴你的事」 106 年 10 月 20 日於民俗文物館



知名作家小野首度抵馬，以「關於人生，我最想告訴你的事」為講題，分享其人生經驗與對教育的思考；他以實際人生經歷，強調親身體驗及感受才是真實的，希望家長們只要陪伴孩子、給他們安全感，不需要太多指導，別讓孩子失去探索世界的能力，天資才能真正的自由發揮。

小野一開口，有如江水綿延不絕；主要述說到了當爺爺年紀，才開始重新思考什麼是人生、什麼是教育、什麼是最重要的事；他以自己 2 個孩子、4 個孫子當作最佳題材，認為孩子在 6 歲前最好不要學習，不然會限制到想像力及思考，應該多接觸大自然，才能體驗到除了人類之外，還有其他重要的物種要維。最後特別提到首次造訪的馬祖，認為與台灣其他縣市相較具有文化上獨特性，非常適合文創產業的發展。

知名節目主持人 - 謝哲青「從心開始出發」 106 年 11 月 2 日於民俗文物館



邀請知名作家謝哲青分享「從心開始出發」！以海市蜃樓為引題，帶聽眾重回萬里之外的非洲，只為了追逐崇敬作者安東尼·聖埃克蘇佩里的足跡。

「世界是一本書，不旅行的人只讀了一頁！」從非洲西北岸的摩洛哥，橫越撒哈拉，至東北岸的埃及；從步行 12 公里尋訪聖修伯里的飛機，至茅利塔尼亞世界最長的火車；從沙漠的炎晝，至小王子的星空……，謝哲青帶領聆聽者飛越現實，以想像瞭望無限！

謝哲青說，人就像洋蔥一樣，剝開之後就會出現一個核心，就像是起源或動能，而他喜愛寫作與旅行的動能，就是極度感到興趣的事，把他帶往遠方，不遠千里都要前往一探究竟。透過閱讀與旅行，謝哲青分享探索世界的地圖。將考古、歷史與宗教、藝術融合，帶您看到不一樣的異國人文風景，讓視野更廣闊。

安哲毅「那些創造故事的人」 106 年 11 月 18 日於民俗文物館



邀請到近兩年大受好評，並於 106 年金鐘獎開出紅盤的植劇場系列幕後推手，持續從事影視教育工作的資深影視工作者安哲毅，從自身經驗出發，談「那些創造故事的人」。

安哲毅老師分享從業以來的電影創作，進而轉向劇場及紀錄片拍攝，安哲毅指出電影或紀錄片述說故事原則是一致的，而觀眾看見的都是經過調整後的角色，跟原型已經有很大的出入，他也強調影像記錄的重要，鼓勵大家勇於拍攝，說出自己的故事。

安哲毅首先介紹他從 1996 從業以來的主要作品，知名作像是魔法阿媽等，因為大環境不景氣，進而從事劇場及紀錄片製作，知名度也逐漸打開；他也現場分享一部《大象、小象》，記錄屏東滿州鄉一位修女投身教育的情境，偉大情操讓觀眾相當感動。

安哲毅指出，其實電影的角色都修飾過，有故事的人透過說故事的人，讓觀眾透過影片看見故事，但多半已非原型；之後也分析合作案例，甚至與終身受刑人接觸，導演就像提問者，為社會問題開了一扇窗，也讓大眾看見問題。創造故事者需要說故事平台，他也鼓勵聽眾多參加影像課程，培養在地的影片工作者。

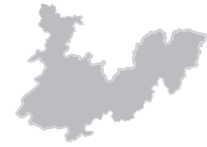
文化部推廣文學閱讀及人文思想推廣活動

執行文學小旅行與北竿寫傳錄故事、鼓板影像紀錄與探究風燈溯源計畫，透過文化旅行、文學創作及影像紀錄，深入紀錄文化並引起文化自信與共鳴。

林達陽「詩品東引」
劉梅玉「品讀東引」



陳智仁「跟著阿仁遊鏡沃」



劉枝蓮「牛角灣的百款凝視」
劉馨蔓「回鄉之旅」



聯合文學總編輯李進文
「同島一命追黃昏」



「舂民們」團隊
「一雙筷子走東島」

林達陽「詩品東引」 劉梅玉「品讀東引」 106年9月23日於東引鄉

馬祖的第一場文學小旅行，以東引為起點，並邀請到新生代詩人林達陽及馬祖當地女詩人劉梅玉進行地景詩的創作與分享，並實際走訪詩作的現場，包含了北澳、東引燈塔、國之北疆等地，透過兩位詩人的對話與分享，為北疆島嶼注入更多的情感與體認。

林達陽說，他父親是軍醫官，年輕時曾在北竿等島待過3年的時間，認識馬祖從父親那裡開始的。3年前的詩酒節活動，是他第一次踏上東引島，順著所見所聞的靈感，寫了〈暗礁—記馬祖東引島〉、〈島嶼—記馬祖東引島〉二首詩。

相較林達陽必須要用更多的想像視角呈現島嶼意象，從小在東引成長的劉梅玉，鄉愁卻是深遠的刻在心裡。「離鄉多年後，時間和空間已醞釀出微醺的美酒，總能輕易的讓我沈醉，」〈北澳〉這首詩，記錄著劉梅玉人生最純粹的記憶。「應該是 / 第113次的春去秋來 / 沒有遷移的是 / 往永恆方向站立的姿態」，為東引燈塔寫的詩，劉梅玉說每次走燈塔那一段路，每一次的感觸都不一樣。



劉馨蔓「回鄉之旅」

106年10月29日於南竿鄉四維村

「回鄉之旅」特邀請劉馨蔓擔任品味旅人，劉馨蔓是南竿四維五間排人，中正國中畢業後沒有留在故鄉升學，冀望以離島生的身分爭取保送大學，而是選擇隻身到台灣，參加聯招。

「每回鄉愁太濃，便買張機票飛越半個地球回到馬祖，而近鄉情怯的悸動，在於害怕那個連棟成排的老屋變得更加風霜，那裡有著我的不捨與無奈，雖然十五歲就離家，然而我的心卻從不曾離開過。」-- 劉馨蔓

劉枝蓮「牛角灣的百款凝視」

106年11月19日於南竿鄉復興村

邀您踏入一條未曾涉足的秘徑，
一同探訪 74 軍和海保部隊不能說的秘密、
高粱的源泉，
跟著 << 天空下的眼睛 >> 作者劉枝蓮，
用報導文學和詩作走過半世紀的牛角，
以各種角度認識牛角，
然後你會明白，
牛角，值得您百款凝視。

「牛角灣的百款凝視」，特邀請劉枝蓮擔任品味旅人，從牛角的信仰中心牛峰境，沿著海灣探索牛角鮮為人知的秘徑，用漫遊的步調，帶領大家一探作者有情的原鄉生活，聽取大時代的小故事，然後到海老屋喝著茶和作者聊聊創作的心境。

陳智仁「跟著阿仁遊鏡沃」 106年11月25日於北竿鄉芹壁村

「跟著阿仁游鏡沃」特邀請《鏡沃芹壁》作者陳智仁擔任品味旅人，這本專為芹壁出版的繪本刻劃了先人胼手胝足開墾的故事，透過作者的回憶與多年前全心投入聚落保存過程來傳達這一份對故鄉的濃情和一股使命感。台灣工業技術學院工程技術研究所畢業，所撰寫的碩士論文《馬祖芹壁聚落之形成與空間特質研究》成為聚落保存的基礎調查重要文獻，目前為文化大學建築與都市設計學系博士候選人，同時也是桃園市政府新建工程處簡任 11 職等處長。去年陳智仁以芹壁村人的身分回到家鄉發表新書，過程中表示充滿感謝與感動，也正是這樣的專業背景與家鄉情感才能迸發出這樣有溫度的作品，這次活動拋開其輝煌的頭銜，回到單純的「阿仁」的身份，帶你一起走讀鏡沃芹壁。



「艸民們」團隊「一雙筷子走東島」

106年11月26日於莒光鄉東莒

「一雙筷子走東島 -- 麵婦人的餐桌」特別邀請到【艸民們】團隊擔任品味旅人，用新型態的飲食文化體驗加上文字，讓參與民眾能以豐富的五感體驗重新認識東莒。【艸民們】團隊於東莒島生活約三年的時間，將對東島的喜愛與感謝化為文字與影像，透過紅糟與老酒入菜的馬祖飲食文化，來說說東莒島。書中邀請了 11 位島上居民，一人做一道菜，以食材來源講述東島現在的生活型態，也藉由掌廚女性的故事來了解東島的過去與未來。此次文學小旅行除了分享部分內容，並邀請了書中出現的五位麵婦人，親自下廚做出書裡介紹的紅糟 / 老酒料理。在這些女性平時生活的場域中，嚐著她們的手藝，聽著她們的故事，藉由不同角度來認識東莒島。



李進文「同島一命追黃昏」

106年11月26日於莒光鄉西莒

「同島一命追黃昏」特邀請聯合文學出版總編輯李進文擔任品味旅人，李進文於 106 年九月在縣府文化處的邀請下前往莒光進行駐島文學創作，寫下了散文「同島一命追黃昏」，其細膩的觀察與富有個人風格的當代文字，詮釋了作家眼中的莒光島。將邀請鄉親一同透過閱讀文章以及與作者現場交流，換個文學的眼光看待美麗的東島與西島。

同島一命追黃昏 — 記馬祖東莒和西莒 ©李進文 (節錄，該篇創作已於 10 月 22 日刊登於自由時報副刊)

火成岩：莒光島
小日子，陽光巨大，曬恩愛的浪與浪誕生白犬列島。誕生這時 9 月，處女座，天空攤開藍皮證書，寫下：「莒光舊名白犬，東西二島山形如二犬，東島稱東犬，西島稱西犬，合稱白犬列島。」
白犬列島長大，擁有一身堅毅果敢的火成岩。

火成岩也有派系——火山角礫岩和凝灰岩，它們煽動花與樹主張版圖、開放態度。火成岩沒有一例一休，每天四處叮嚀海域注意大霧和命中的亮點。

有時火成岩以捕魚的手把混亂弄藍並且網開一面；有時火成岩以紫菜之忍耐、以蠔螺和花蛤之沉默對付運命的興風作浪；有時火成岩以佛手揚帆前瞻，心無計畫。

東犬西犬都說：「唉，我只是躺個樣子，就被說成白雲蒼狗。還記得……沒戰亂以前，我可以奔跑在浪花之上，啣海盜的骨頭回家，聽說我狗臉嚴肅，一副毋忘在莒。」

舢舨駛過狗臉、駛過歲月而呀呼起伏，海海人生與火成岩，同島一命。



7 藝文扶植 • 書香社會

藝文補助

芙蓉海畫會 - 藝異情境

周政緯老師 6月29、30日 7月1、2日 於文化處一樓研習教室

以專題講座或工作坊形式，學習紙上素描創作的藝術表現形式和手法，加強學生對當代藝術的認識與實踐，使學生認識更多當代藝術的表現手段。

柯適中老師 7月21、22、23日 於文化處一樓研習教室

師法自然，戶外寫生，取自大自然的線條和色彩，抽象表現的形式，能表現更多的情感，使鉛筆水彩〈淡彩〉，學員可以輕鬆入手，自由發揮。

利用寫生的鉛筆水彩，線條和色塊的構成，發展出抽象風景或者寫意風景，以壓克力的材質發揮極致，讓原本寫實的景物，感性的呈現風景的本質。

簡昌達老師 10月20、21、22日於文化處一樓研習教室

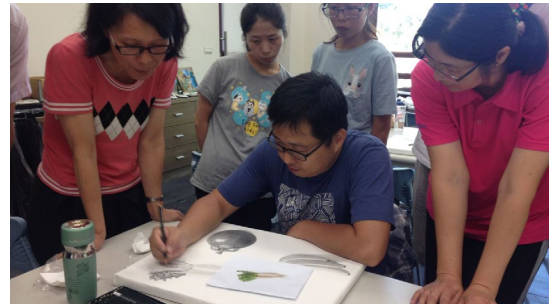
利用線條和色彩運用，以花畫為前提，思考結構與解構的訓練，和用色多重技巧和思維的交互學習，多種媒材與繪畫的綜合應用，藉由老師的教導不同的技法，拼貼、塗抹、染色，輔助劑不拘泥形式畫風，抽離具象的形體，體驗藝術新時代的潮流。

青溪新文藝學會 - 環保藝術和基礎油畫班

曹楷智老師 基礎油畫班 6~11月周六日於文化處一樓研習教室

林文海老師 環保藝術課程 7月15~18日於文化處一樓研習教室

安排定期課程，以認識環保藝術和油畫綜合繪畫的創作原理，向藝術大師學習與交流討論，「綜合技法與多元技巧融合學習」、及「油畫綜合繪畫技法的可能性與不同媒材多層次的運用」，期待學員創作出豐富多元在地藝術資產。



馬祖生活美學協會 - 我家門牌 DIY

7月2日 於南竿復興村 156號

門牌個性化創作，以紙黏土加入些許馬祖的元素，讓門牌展現新的生命，不再是冷冰冰的鐵片，有溫度及情感注入的作品。



馬祖兒童美術協會 - 藝起畫畫趣 7月8-9日 於北竿塘岐國小美術教室及 10月於敬恆國珠小美勞教室

『藝起畫畫趣』活動邀請當地的講師指導學子了解如何運用不同的素材成就畫面的張力，融入馬祖元素(閩劇、節慶、黑嘴端鳳頭燕鷗...具有在地性作為主軸，延續投注資源在北竿讓更多的學子受益，美術不是一蹴即成，需要永續的培養及扶植。俟活動結束立即可看見的是學子們都能吸收能力及靈活運用繪畫概念，創造出好的畫作，最重要的是透過活動的舉辦讓馬祖地區的學子又多一個可以展現才藝的平台，設計多元素材方式，分3個班舉辦，共4場，每班主題及素材都不同。



曹楷智 - 油畫紀錄馬祖

運用多媒材的裝置創作，試圖將作品以立體呈現，讓觀者有不同的視角。取材於周邊生活的環境，隨手可得的木料和不要的家具，以及丟棄的破布，組合心目中的馬祖人文。或許生在馬祖、住在馬祖，對於所有的事物有所感觸，所呈現的作品：如「桌面的回憶」「書寫的記憶」「心情紀事」「魚鄉的故事」「紙的記憶」「山的形成」「當黑介入了黑」「抽象心結」「材料交流」「肖像」「漂流」「相遇」等等作品，皆是借物抒發對馬祖這塊土地的感懷，而不是直接對景抒發內心，另一方面的作品以寫實為主觀的馬祖景物，如「削蕃薯的依戀」「船」「山水」「退潮」等等，都是個人生活回憶的片段，讓觀者在欣賞方面，有兩種不同的思維和領悟，更深沈的思考和遐想。



李若梅 - 「綜合材質」繪畫創作

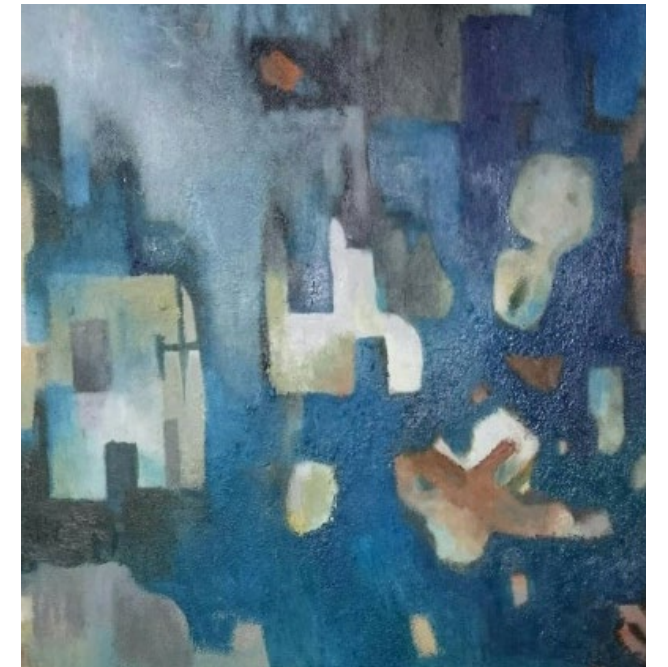
取自馬祖自然景觀與人文元素，運用多媒材的相關性質，以圖形或寫實的內容，灰暗調子的佈局進行創作的表達，混合線條與色調，運用潑、灑、繪和特製的黏著劑，以及增厚劑呈現不同的視覺效果。

以馬祖海的元素創作和藍眼淚，意象的符號、實驗性質的材質運用，並以生活周遭為中心，內心世界的反射，將作品呈現另一種有更多層次的想像空間、是實體的呈現；如花朵、水果、轉輪、魚、雨、鳥、蝴蝶、海、樹林，用另一角度看世界，創造屬於個人的繪畫語言，以中色、暗色系和意象寫實圖像表現島嶼世界，寫實的風景描繪，運用個人思維風格，讓寫實的內容提昇。

劉梅玉 - 據點列印

日光據點畫展 自 7 月 29 日至 9 月 8 日 於南竿日光海岸
時間據點畫展 自 8 月 26 日至 10 月 26 日 於伊森咖啡美食館

以「據點」為創作主題的發想。戍守風，戍守海岸，我們一起想望，讓自己成為堅固據點，為未來的眼睛，種下綠色的風景，這是劉梅玉為畫展所寫下的一首詩，作為對作品與展覽的說明書。透過她的畫筆詮釋，讓軍事據點展現另外一種風情。



劉麗珠 - 大自然的對話

106 年以水墨畫（馬祖風景）、油畫（植物）（馬祖常見的植物）為畫作的主题，水墨畫訴求為空靈的意境，著重佈白構圖，呈現清新的韻味。油畫以植物為畫作的主题，花雖無語，但畫布上的它們，像是訴說著無盡的秘密。家鄉的自然景物，是我畫作的主角，以它們為伴，找到一種心靈的安頓感。

體驗大自然當下視覺和心靈的感受，透過這些圖像，讓生命旅程更有完整的應證。並從生活需求、生活文化中的特質去了解美學所帶給人們的感受，希望透過本次活動的執行讓生活中充滿美的因子，讓馬祖地區處處有美麗的生活空間展露出來。



陳振輝 - 深耕家鄉 島嶼情畫

油畫創作以馬祖的風情為主题，運用簡單的色調，成就柔和浪漫的畫面，以寫意的手法，創作延伸出各種具象或非具象的畫面組合。將藝術生活化的連結：透過多元化的學習，陶冶性情及提昇藝術層面，結合人與人的互動，產生更多深度及寬度的感受。



文化 馬祖

2017 馬祖文化年鑑

發行人：劉增應

總策劃：吳曉雲

策劃：潘建國、陳壽延、陳立忠

行政執行：林素慧

出版單位：連江縣政府

執行單位：連江縣政府文化處

攝影：李翠雲、林璧情、林佑霖、林沛樺、曹嘉玲、陳嵐慧、
陳敏、陳瑾瑛、陳繼宗、馮家瑜、黃先蕙、黃怡春

插畫：陳奕文

地址：連江縣南竿鄉清水村 136-1 號

電話：0836-22393

傳真：0836-22584

網址：www.matsu.gov.tw

設計編排：綠萌創意有限公司

版次：初版

出版日期：107 年 11 月

ISBN 978-986-05-7317-6

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

馬祖文化年鑑. 2017 / 連江縣政府文化處執行.
-- 初版. -- 連江縣南竿鄉 : 連縣府, 民 107.10
面 ; 公分

ISBN 978-986-05-7317-6(平裝)

1. 文化 2. 福建省連江縣

673.19/137.4 107019317